

Kraków,  
ulica św. Tomasz  
L. 32

ILUSTROWANY BEZPARTYJNY TYGODNIK KU POUCZENIU I ROZRYWCE.

## TELEGRAM

do P. T. Składcic Kółek Rolniczych i Spółdzielni Spożycwców Rzeczypospolitej Polskiej!

Z powołaniem się na stosunek umowny, wiążący nas ze Związkiem Ekonomicznym Spółdzielni Kółek Rolniczych i Związkiem Spółdzielni Spożycwców Rzeczypospolitej Polskiej w Krakowie i Poznaniu, prosimy o łask. pokrywanie Swego zapotrzebowania na

lep na muchy „ALFA“  
farbkę do bielizny „BENGAL“

w naszej firmie.

Poreczamy pierwszorzędną jakość i ceny bezkonkurencyjne.

Na żądanie wysyłamy wzory i oferty.

„ALTESSE-WISŁA“

Spółka Akcyjna  
Dział Chemiczny.

Kraków. ul. Długa 17.

## Bandażysta!

Specjalny. Fachowiec od lat 40

A. M. MIRKIEWICZ

Kraków, Mostowa L. 4.

Poleca bandaże przepuklinowe własnych ulepszeń bardzo praktyczne i wygodne w noszeniu.

Również pasy bez sprężyn nowych systemów. Pasy brzuszne oraz pooperacyjne itp. Dla dzieci nowość niebywała bardzo skuteczna. Wykonuję pod gwarancją.

Praktyczne wyjaśnienia listowne. (Na odpowiedź znaczek). Ostrzega się przed blagierami niefachowymi, którzy narażają na różne przykrości itp.

**Sprzedam** kilka morgów ziemi uprawnej w okolicy klimatycznej nadających się pod budowę. Stacja kolejowa w miejscu. Zgłoszenia do Administracji »Roli«.

## Lekarz Dentysta ALEKSANDER ROMM w Krośnie

ordynuje jak zwykle w domu p. Jurysia obok Kasy Oszczędności. Leczenie, plombowanie i wyjmowanie zębów w znieczuleniu.

Zęby sztuczne na kauczuku i złocie.

CENY PRZYSTĘPNE! CENY PRZYSTĘPNE!  
Przyjezdnych załatwia się natychmiast!



## Dom muzyczny Ignacy Cypres

Kraków, ul. Szewska L. 13 Rol.

wysyła mandoliny włoskie  
po 26—30 zł., koncertowe



ozdobne 35—45 zł., skrzypce szkolne ze smyczkiem 22 złot., koncertowe 30, 40 i 50 zł., klarnety 8 klap 38 zł., 10 klap 45 zł., 12 klap 50 zł., gitary koncertowe 40—45 zł. Kornety 120 zł. Harmonje na 2 registry 29 zł., Wiedeńskie 1-rzędowe 38 zł., dwurzędowe 55 zł. Nikl. „Gre Roskopf“ patent. z łańc. 13 zł., nikl. płański zegarek słynnej marki „Enigma“ 22 zł., budzik 14 zł., brzytwy „Solingen“ po 6, 8 i 10 zł., maszyny do włosów 6—12 zł. djamenty do szkła po 7, 9 i 12 zł. Wysyłka za pobraniem pocztowym Cennik ilustrowany zegarków i instrumentów darmo i oplatnie.

## Znakomite płótna

na wszelkie bielizny, także stołowe i pościelowe, białe i kolorowe. — Silne materje, cajt, struks. — Dymki, ręczniki, chusteczki, ściertki, sienniki, drelichy, leżaki, chodniki i t. p. wyroby po cenach konkurencyjnych poleca:

I. JÓRASZ, Przemysł Tkacki, KORCZYNA, pow. Krosno.

## Wapno

bardzo dobre do budowy, jakoteż do bielienia można nabyć u Firmy

Stanisław Żółkiewicz i Ska  
W CZUDCU

Fabryka Wapna, Cegiel i Wyrobów Betonowych  
Telefon Nr 8.

**Przyjmę** ze dwóch chłopców do nauki stolarskiej od lat 16-tu z całym utrzymaniem bez dopłaty. — Pracownia stolarska Bystroń, Mogilany koło Krakowa.

## W wojsku.

Bez uprzedzenia zjawia się nagle w koszarach pułku dowódca dywizji. Na placu koszarowym spotyka idącego z menażkami żołnierza, którego zatrzymuje.

— Dobrze u was jedzenie?

— Bardzo dobre, panie generale — melduje wystraszony żołnierz.

— Dajcie mi łyżkę, chciałbym skosztować.

Żołnierz posłusznie podaje łyżkę generałowi, który spróbował zawartości obydwu menażek i cmoka.

— No niezłe to jest, tylko za wiele mieszaniny, jak na zupę...

— Melduję posłusznie, panie generale, że to są zlewki dla świń pana porucznika prowiantowego.



### Poważny gospodarz.

— Od czegoś was to oko boli?

— A no... od Bartkowej pięści.

— Wstydziłibyście się Wojciechu... taki poważny gospodarz, żeby się wdawał w bójkę i dopuszczał do tego, by mu oko podbijali.

— Prawdę pan mówią... drugi raz nie popuscę, ino sam pierwej Bartkowi oba ślepia wybiję.



### To zależy.

— Powiedz, ile lat ma osoba, która urodziła się w roku 1893?

— Mężczyzna, czy niewiasta?

## W sądzie.

Sędzia: Żądasz odroczenia rozprawy z powodu choroby obrońcy, a przyznajesz się sam do kradzieży, więc cóż może jeszcze adwokat na twoją korzyść powiedzieć?

Oskarżony: Właśnie tego i ja jestem ciekawy.



### Poznaję kurę po zębach.

Stary uczony, będący wielkim smakoszem, jest w pewnym domu na obiedzie i zapewnia, że zawsze rozróżni starą kurę od młodej.

— Po czym? — pyta gospodarz.

— Po zębach.

— Przecież kura niema zębów.

— Kura nie, ale ja.



### Młoda gospodyni.

Wojciech: Pawle, jakże się udał twój żonie pierwszy obiad, na własnym gospodarstwie?

Paweł: Obiad nie udał się jej wcale, nawet podręcznik do gotowania na pół się jej przypalił.



## Instrumenta MUZYCZNE

dęte i smyczkowe oraz części zapasowe do tychże. — Stare instrumenta naprawia, zestraja lub wymienia na nowe

## J. A. NIKIEL

Kraków, Szewska 2.

Wszelkiej porady przy zakładaniu i kompletowaniu zespołów orkiestralnych udziela bezpłatnie, za nadesłaniem znaczka pocztowego

## Aleksander Wnękowski Introligatornia

Kraków, ul. św. Sebastjana L. 11.  
oprawia książki pojedynczo i w większych nakładach, wykonuje starannie, po cenach niskich.

## Rocznik „Roli“ z roku 1927

zawierający 19 powieści:

„Tajemnica na dworze królewskim“, „Podróż naokoło świata“, „Dziwy w świecie“, „Przygody Filipa“, „W szpitalnej celi“, „Dziwne sny“, „Zwłastunka śmierci“, „Wśród puszczy i stepów“, „Matka królów“, „Wawrzek Dybezak“, „Walkowa dola“, „Zemsta Judyty“, „Ucieczka Archanioła“, „Pomszczona zbrodnia“, „Staw św. Małgorzaty“, „Było to pod Jeną...“, „Abraham Pinkt i Mateusz Sikora“, „Baśń o Sobotniej Górce“, „Wskreszenie Łazarza“.

Wiele z powyższych powieści jest ozdobionych pięknymi ilustracjami.

W każdym numerze opowiadanie Maćka Bzdury, nadto wiele powiastek, gawęd, legend humoresek. Prócz tego kronika krajowa i zagraniczna ilustrowana. Na okładkach humor

Całość rocznika obejmuje 1.040 stron  
a kosztuje wraz z przesyłką pocztową **tylko 9 zł. 50 gr.**

Do nabycia w Administracji „Roli“.



Kraków,  
ulica św. Tomasza  
L 32

ILUSTROWANY BEZPARTYJNY TYGODNIK KU POUCZENIU I ROZRYWCE.

**Prenumerata** na rok 1930: Rocznie 12 zł, półrocznie 6-50 zł, kwartalnie 3-40 zł; do Czechosłowacji rocznie 50 koron cz., półrocznie 27 kor. cz., kwartalnie 15 kor. cz.; do Francji rocznie 60 franków fr., półrocznie 30 fr., kwartalnie 15 fr. — Do Ameryki rocznie 2 i pół dolara. — Numer pojedynczy we wszystkich agencjach i w Administracji »Roli« 30 groszy  
**Konto pocztowe w Polsce:** Kraków P. K. O. 406.301  
**Konto pocztowe w Pradze czeskiej:** Praga Poczt. Urząd Czek 600 868.

## Nabożeństwo do Serca Jezusowego.



Wielu ludzi mierzy życie ilością dającej się w niem osiągnąć rozkoszy. Są oni pewni siebie, ufni we własne siły, pogodni i przyjemni w pożyciu wzajemnym, dopóki niebo jasne nad nimi. Lecz niechaj tylko zerwie się burza nieszczęść, niechaj zaczną ich niepowodzenia nawiedzać, narzekają, stają się drażliwi, gniewni i zniechęceni do życia, do przyszłości całej.

Ludzie tacy sami sobie szkodzą, bo w podobnym postępowaniu zatracają swe siły fizyczne i duchowe. A gdy i ich otoczenie, rodzina podobnie zachowa się w nieszczęściach, cały z trudem wielkim może wznieiony gmach spokoju, wzajemnego zadowolenia, może się rozsypać w gruzy. Człowiekowi bowiem zawsze szczególnie zaś w nieszczęściu, bólu, potrzeba Bożej pomocy, by wytrwać godnie na posterunku, na którym go Bóg i naród własny postawił.

Wielki i świetlany Duch Henryka Sienkiewicza pozostawił nam przepiękne myśli: „Kochać dopiero mnie Chrystus nauczył. W Nim jest źródło szczęścia i spokoju. Ileż ta (Jego) nauka daje pociechy i wytchnienia w niedoli, ile cierpliwości i odwagi wobec śmierci, ile szczęścia w powszednich dniach życia?! Ludzie nie znali Boga, którego można miłować, przeto i nie miłowali się między sobą i stąd szła ich niedola, bo jak światło ze słońca, tak szczęście z miłości wypływa“. („Quo vadis“ str. 518, Winicjusz do Petronjusza).

Gdy więc w siedemnastym wieku miłość Boga, a również szlachetna, prawdziwa miłość między ludźmi, która na miłości Boga opierać się musi, zaczęła słabnąć, zapragnął Chrystus pociągnąć ku Sobie zimną, nieszczęśliwą ludzkość. Do tego wielkiego celu użył cichej zakonniczki św. Małgorzaty Marji Alacoque (ur. 1647, † 1690, kanonizowana 1920 r.), 16 czerwca 1675 r. ukazał się jej Chrystus cały

w promieniach, z pięciu ranami. Serce Jego rzucało naokoło promienie i otoczone było koroną cierniową, a u wierzchu uwieńczone było krzyżem. Chrystus wskazując na Swoje Boskie Serce rzekł do Szej cichej, ukochanej wielbicielki: „Oto Serce, które tak ukochało ludzi, że się wyczerpało i wyniszczyło dla okazania im swej miłości. Masz obietnicę moją, iż Serce moje rozszerzy się i hojnie wyleje błogosławieństwa na każdego, kto będzie czcił to Serce i gorliwie się starał o rozszerzenie czci Jego. Zgoda i pokój będą panowały w ich rodzinach. Gdziekolwiek obraz ten będzie umieszczony ku szczególnemu uczczeniu, tam sprowadzi wszelakie błogosławieństwo. Z nadmiaru miłosierdzia Serca mego obiecuję ci, że wszechmocna miłość tego serca wszystkim przystępującym przez dziewięć z rzędu pierwszych piątków miesiąca do Komunii św., da łaskę pokuty ostatecznej, że nie umrą w stanie niełaski, ani bez Sakramentów św., i że Serce moje stanie się dla nich bezpieczną ucieczką w godzinę śmierci“.

Wielka to i radosna obietnica! Czy nie warto poświęcić nieco trudów, by jej stać się godnym? Czy może, czy powinna nas powstrzymywać krytyka, uśmieški może ironji ludzi zobojętniałych we wierze od drogi wiodącej do szczęśliwej przyszłości? To Boskie Serce, z ciała i krwi, które włócznie przebiła na krzyżu, złączone jednakże zawsze z Boską Osobą Chrystusa, wzywa nas do Siebie:

„Pójdźcie do mnie wszyscy, którzy pracujecie i jesteście obciążeni, a ja was ochłodzę. Weźmijcie jarzmo moje na się, a ucicie się odemnie, żem jest cichy i pokornego serca; a znajdziecie odpoczynek duszom waszym. Albowiem jarzmo moje wdzięczne jest, a brzemie moje lekkie“. (Św. Mateusza XI, 28—30).

Rzucmy więc ciężkie i hańbiące brzemie grzechu, i idźmy za Nim, za naszym Bogiem i Przyjacielem.

Jan Pelczar.

MAURYCY JOKAY.

# W tajemniczej ziemi złota

Powieść tłumaczona z węgierskiego przez K. Górskiego.

— Kraj ten leży za górami Nuamszwamskimi, i to nawet nie jest tak daleko — objaśniał go naczelnik.

— A więc dobrze, każ stamtąd przynieść złotego proszku — rzekł Rjumin tak obojętnie, jakgdyby chodziło o rzecz bez znaczenia.

— Teraz tego nie mogę zrobić — odrzekł naczelnik, a twarz jego pokrył smutek.

— Dlaczego nie możesz? — pytał dalej Rjumin, chciał on dalej podtrzymać rozmowę, traktującą o tak ważnym dla niego przedmiocie, a bał się że rozmowa może się urwać, nim dowie się tego, do czego zmierzał.

Naczelnik chwilę milczał, jakgdyby nie słyszał pytania śpiewaka, lub rozważał, czy wogóle ma na pytanie odpowiedzieć. Dopiero po chwili zaczął mówić, wskazując ręką het, daleko:

— Widzisz te szczyty gór Lacarskich, pokryte lodem?

Rjumin nawet nie śmiał wyteżać wzroku, aby je ujrzeć, skłonił też głowę na znak, że widzi.

— Te góry — mówił dalej naczelnik — są wałem obronnym państwa, leżącym tam za nimi. Przez te lodem pokryte szczyty, do dziś nie przeszła żadna noga ludzka.

— A cóż, czy to niema tu innej drogi? — pytał się Rjumin.

— A jest, jeszcze jedna prowadzi do tego państwa, a to przez górę Adda-Choch, ale i tę zajęto.

— Kto ją zajął?

— Jessydzi, którzy się tam usadowili.

— To jeszcze nic straconego — bąknął Rjumin — trzeba Jessydów napędzić, a będziesz miał znów wolną drogę.

— Teraz jest to niemożliwe — zapewniał naczelnik.

— Ha! to sobie miej swoje stare strzelby.

Te ostatnie słowa Rjumin wypowiedział tak zimno i obojętnie, jak gdyby to wszystko razem bardzo mało go obchodziło.

Już też teraz ani słówkiem nie wspomniał o całej sprawie i wogóle unikał wszystkiego, czemby mógł wzbudzić podejrzliwość, musiał być ostrożny, gdyż jeszcze przed polowaniem Czengli zaznaczył, że trochę wątpi w jego lazystkańskie pochodzenie.

Tego samego dnia, podczas uczyty usadowił naczelnik Rjumina i jego towarzyszkę na honorowym miejscu, a to tak, że śpiewak siedział obok niego a Ismena obok jego siostry. Wszyscy goście zauważyli to, specjalne wyróżnienie śpiewaka, uważali jednak, że stało się to dlatego, bo okazał się odważnym na polowaniu.

Zrazu cała zabawa przy wieczerzy była trochę nienaturalna, bo Czengli był mało mówny i posępny. Łatwo możnaby było poznać z jego zachowania się, że układa w duchu jakiś plan.

Skoro goście popili trochę wina, znalazł się i humor, a także i naczelnik rozweselił się i rozprawiał z Rjuminem: —

— Śpiewaku lazystkański, teraz już wierzę, że jesteś prawdziwym i dobrym Czerkiesem, uważać mogę cię śmiało za swojego rodaka. Naturalnie odnosi się

też to do twojej cudnej towarzyszki, którą przedstawiasz jako twoją siostrę. Nie wymagam więc, abys mi twoją śpiewaczkę odstąpił za pieniądze lub inne bogactwa, ale chcę ci wzamian za nią dać inną dostojniejszą nagrodę. Nie chcę jej za niewolnicę, ale chcę ją pojąć za żonę, któraby siadywała przy mym boku, a wychowywała mi dzieci. Śpiewaku lazystkański dostaniesz moją siostrę za żonę, a ty dasz mi zaś twoją i będziesz jednym z pierwszych w tem państwie, co jest moje, to należeć będzie i do ciebie.

Rjumin się przestraszył, gdy usłyszał tę propozycję.

Naczelnik zaś swoje słowa wypowiedział całkiem w naturalny sposób, nie było w nich ani cienia jakiegoś udawania.

Inni goście ciągle jeszcze myśleli, że naczelnik wynagradza tak obcych gości za ich dzielne zachowanie się na polowaniu i uważali takie wyróżnienie zupełnie za coś naturalnego. Jawnie okazywali swoją zgodę ze słowami naczelnika, czyniąc głośne uwagi i oświadczając, że chętnieby widzieli, gdyby dzielny śpiewak pozostał wśród nich i powiększył zastępy ich piewszorzędnych bojowników.

Również i czerkieska księżniczka była przyjemnie zaskoczona. Wstydziła się jednak i spuściła oczęta ku ziemi, a twarz jej okrył przecudny rumieniec. Na jej ustach pojawił się ledwo widziany uśmiech, zdradzał on wyraźnie, że słowa brata były echem ukrytego życzenia jej serca.

Zaś Ismena, gdy usłyszała słowa naczelnika, zadrżała na całym ciele i badawczo spojrzęła na Rjumina.

Również i inni goście wpatrzyli się w Rjumina, który znajdował się teraz w rozpaczliwej sytuacji.

Był przekonany, że znalazł się wśród odważnego, sympatycznego narodu, — uważał i za takiego jego młodego władcę. Obok niego zaś siedziało wiotkie, cudne dziewczę. Potężny pan ofiarował mu ojczyznę, rodzinne szczęście i spokojne życie. Czy ma prawo zatrzymać je przy sobie i dla siebie, pozbawić ją szczęścia, które się samo nastęrcza?

Przypomniał sobie, że tylko dziwny przypadek dał mu to dziewczę, które nie jest ani jego niewolnicą, ani siostrą, ani nawet kochanką.

Jakiem prawem i z jakiej przyczyny może powiedzieć naczelnikowi: Tego dziewczęcia ci nie dam!

A jednak musi tak powiedzieć. Jeżeli Ismenę da czerkieskiemu naczelnikowi, nie może kontynuować swej wyprawy, nie może sam wędrować tu po tych krajach, bo nie zna ich mieszkańców. Z Ismeną również nie może pozostać przy pięknej księżniczce, bo musi starać się osiągnąć swój cel.

Gdy zdobędzie wszystkie tajemnice ziemi złota, może wrócić do swego wodza i uwolnić ojca, matkę i siostrę z syberyjskiego wygnania.

Coby mu rzekł ten straszny człowiek, na rozkaz którego przedsięwziął tę awanturniczą wyprawę?

Z pewnością takby mu powiedział:

— Jeżeli spotkasz dwa szepcy, które się nienawidzą lub odnoszą wrogo do siebie, podburzysz je jeszcze bardziej przeciw sobie. Nie bierz na nic względu, nie pozwól, by opanowało cię jakieś uczucie, a podbudzaj brata przeciw bratu, naród przeciw narodowi, abys po ich trupach mógł osiągnąć cel, chociażbyś miał zbliżyć się do niego tylko o krok. — Pamiętaj zawsze o tem, gdzie się dwaj biją, tam zawsze trzeci korzysta, — ryby najlepiej łowić w mętnej wodzie.



Podczas kiedy John des Scales objawszy we władanie zamek „Linne“ grał rolę magnata redukując bądź co bądź skalę wydatków, żona zaś jego, napuszczona, gruba i jak ćwikła czerwona jejmość udawała „lady“, były dziedzic wielkopańskiej fortuny puściwszy ostatniego „penny“ w całonocnej hulance, z sercem równie co i usta pełnem goryczy wspominał o swej chacie.

— Ach! — jęknął — ojciec przewidział moje szaleństwo! Zachował mi dach nad głową i... przyjaciela podobno! A no! Zobaczmy go!

Poprzez ostre jak brzytwa trawy z trudem dotarłszy do zieloną pleśnią pokrytej leśniczówki, ostatniem cięciem szpady rozerwał zwoje bluszczu, tamujące drogę do drzwi, wy dobył klucz z kieszeni, otworzył chatę i stanął na jej progu, rozglądając się po prostej, pozbawionej mebli izbie o podłodze glinianej; w której pośrodku stał stółek, z sufitu zaś zwieszał się nad nim gruby powróż, zakończony pętlą z wetkniętą weń kartką pergaminu:

Młody lord zbliżywszy się do sznura, wyjął z pętli papier i przeczytał co następuje:

„Twój ostatni przyjaciel!“

— Ha! Ojciec miał słuszność! — szeptał lekko-myślny rozrzutnik — nie pozostaje mi nic innego...

I nawykły w grze do zarówno szybkich jak bezpowrotnych decyzji, stanął na stołku, powiększył pętlę, wsadził w nią głowę i rzucił się w wieczność.

Ocknął się w postawie siedzącej, na glinianej podłodze, w obłoku pyłu i gruzach. Sznur bowiem pociągnął za sobą sufit.

Coś zabrzęczało spadając wraz ze szczątkami wapiennymi. Niedoszły samobójca spojrział: na ziemi leżał klucz z przywiązaną do niego kartką pergaminu, w której młody lord dowiedział się o znajdującej się w chacie skrytce ze skarbem.

Któż opisze głębokie wrażenie, jakie wszystkie te w piorunującym tempie idąc po sobie wypadki wywarły na młodzieniaszku! Jak błogosławił pamięć ojca, czuwającego nad nim z za grobu! Dojrzały moralnie, powstał pełen męskich postanowień.

Przewiązawszy dwanaście kiesi złota wokół swego rzemiennego pasa wolnym krokiem ruszył do zamku „Linne“, gdzie John des Scales podejmował przednich gości. Służba rozstąpiła się przed młodym lordem, zebrane towarzystwo natomiast, w którym

brali udział niejedni z jego „przyjaciół“, wypróżniających przed niedawnym czasem piwnice jego i spiżarnie, trzebiących jelenie jego i daniele, zajeżdżających na śmierć jego rumaki — zaledwie nań spojrzano.

— Nie mógłbyś pan dać mi trochę... zaczął młody lord półgłosem, zbliżywszy się do Johna.

— Ha! ha! ha! — przerwał mu były intendent głośno. — Nie do twarzy ci, jasnie panie, z żebrzącą miną. Prosisz o pieniądze? Na to, by roztrwonić je? W karty przegrać?

— Widzieliśmy pana przy robocie! — dodała pani des Scales sztyderczo.

— Nie wtrącaj się! — burknął mąż na nią i, zwracając się do młodego lorda, dodał:

— Jeśli pan głodny jednakże...

— Licz na mnie, przyjacielu! — przerwał mu jeden z młodych baronetów, podchodząc i kładąc dłoń młodemu lordowi na ramię, podczas gdy ten, pełen gniewu, wymawiał intendentowi zrobienie majątku jego kosztem.

— Ależ pańskie dobra są ruiną dla mnie! — obruszył się John des Scales. — Zniewolony byłem do ich kupna! Gotów jestem odstąpić posiadłości te wraz z zamkiem o sto gwinej taniej, aniżeli nabyłem je!

— O sto gwinej taniej? — spytał młody lord z niedowierzaniem.

— Tak jest. O sto gwinej taniej! Jak powiedziałem. Słowo honoru daję!

— Biorę was za świadków, panowie! — odezwał się młody lord do obecnych, wyjmując trzos po trzosie z za pasa i wyliczając przed oczyma struchlałego intendenta i osiupiałych jego gości żadaną sumę na stół.

John des Scales zgarnął rad nie rad pieniądze i poszedł jak zmyty szykować się do opuszczenia zamku, podczas gdy godna jego połowica darła z rozpaczny włosy na głowie.

Młody lord, ściskając dłoń młodego baroneta, dumnym wzrokiem głowy klanu objął swe rodowe dziedzictwo i uśmiech szczęścia opromienił szlachetne jego rysy: oto jest znówu panem swych rozległych włości, których strzec odtąd będzie jak oka w głowie i ma przyjaciela, zawdzięczając go nie fortunie swojej, lecz samemu sobie!



**Cóż, że ten świat..**

Pamięci  
Zosi Smreczyńskiej

Cóż, że ten świat taki piękny,  
Że wiosna upaja duszę,  
Kiedy ja... łaknąca piękna  
Tak młodo umierać muszę...

Cóż z tego, że pod mem oknem  
Bawią się dzieci radośnie,  
Kiedy ja — dziecko — z ich grona —  
Smutna być muszę w mej wiosnie.

Cóż z tego, że dziś „bzy kwitną“,  
Ze świat się bieli okiścią,  
Kiedy... mnie robią truchelkę,  
Powiedle mi grają liście...

Naco się zdało „obkuwać“,  
Tonąć w formułkach i wzorach,  
Cóż, że orzekli — „dojrzałaś!“,  
A nie dostrzegli, że m chorą!...

Powiedły usta czerwone,  
Usta, tak chcące całować  
Kwiaty rozkwitłe na łące...  
(Późno, hej, późno żalować!)

Na cichym, wiejskim cmentarzu,  
Pod krzyżem z płaczącej brzozy  
Śmierć obok ojca-poety  
Umarle kosteczki złoży...

Zośko! Ty młoda pieśniarko!  
Córeczko wiecznego smutku!  
Wszyscy się z tobą złączymy...  
Przyjdziemy — „tam“ pomalutku...

Tylko dla czego odchodzisz  
Teraz, — gdy świat rozśpiewany,  
Gdy wszystko życia tak pragnie!  
...W alejach kwitną kasztany...

Chciałaś mieć białą trumienkę?  
I świeżo rozkwitłe kwiatki?  
Pragnęłaś, by, gdy poniosą...  
Jablonne padały płatki?

Już ja wiem! Ja wiem!. Rozumię!  
Tobie dziewczeczko Smętnicy  
Serce rozpękło z miłości —  
I lica powiedły z tęsknicy.

Jacek Orlik.

## W UPALNE LATO NAD STRUMIENIEM.



Jeszcze to niby kalendarzowa wiosna, bo lato zaczyna się właściwie 21 czerwca, lecz w bieżącym roku mamy prawdziwie letową niemal od pierwszych dni czerwca, a ubiegły tydzień dał się niejednemu porządnie we znaki. Upał dokuczał nietylko w miastach, gdzie do ścian kamienic i kamiennych bruków słońce przypiekało niemiłosiernie, ale dokuczał on również na wsi, wyciskając pracującemu rolnikowi strumienie potu z utrudzonego czoła.

Upał dawał się jeszcze więcej we znaki mężczyznom, aniżeli kobietom, bo lekkie stroje tak dziewcząt wiejskich, jak i pańienek w miastach są przewiewniejsze, a przeto łatwiejszy ma tam dostęp chłodzący zefirek, o ile oczywiście tylko zawieje. Gorzej jest z mężczyznami. Obcisłe ubrania tamują dostęp powietrza, które nie suszy wydobywającego się potu. Potem wsiąka w bieliznę, a nawet wierzchnie odzienie, czyniąc niejako barjerę dla ochładzającego powiewu.

Jakże zazdrościł będzie w takie dni upalne niejeden z nas, gdy popatrzy na powyżej zamieszczony obrazek. Oto trzy hoże dziewczęta wiejskie wyszły w upalny dzień na brzeg strumienia, aby przeprać w niem swą własną i swej rodziny bieliznę. Tak im tam miło, tak rozkosznie, że nie spieszą się wcale z powrotem do domu. Gdzie tam mogły, porozwieszały sznury, a na nich wyprane i wypłukane okrycie, aby wilgoć z niego wyciągły upalne promienie słońca. I dzieje się tak, że nim jeden kawałek zostanie przepłukany, to już poprzednio zawieszony wysechł zupełnie, że go można brać pod maglownicę lub pod rozgrzane żelazko. Praczkom żar słoneczny ułatwia niezmiernie pracę. Niosą do strumienia suche brudy, a wracając do domu, mają już wysuszoną swą pracę, a więc nie potrzebują się namozolić, niosąc nasiąkniętą wodą „lacy“.

O ile w strumieniu, którego brzegi są pokryte trawą i szuwarami, mogą praczki swą czynność wy-

Konywać spokojnie, o tyle praca ich jest utrudniona tam, gdzie dno wody jest piaszczyste, brzegi potoka czy rzeczki niczem nie są porośnięte. Tam niemal od samego rana całe gromady wesołych dzieci pluszczą się w nurtach wody, mącąc ją i utrudniając pracownikom wykonywanie swojego dzieła. Ale trudno! Działwie nie można zabronić tej rozkoszy. Wprawdzie niektóre matki przestrzegają swych milusińskich, że kąpać się nie można, póki św. Jan Chrzciciel wody nie poświęci, ale gdzieżby tam kto słuchał najzyczliwszych nawet rad, jeżeli go słońce praży bez miłosierdzia, a tu taka miłuska woda wabi ku sobie i przyrzeka ochłodę i ochronę przed słońca promieni. Na jedno tylko trzeba uważać, aby nie iść do wody zbyt zgrzanym, bo wówczas można nabawić się zapalenia płuc lub innej poważnej choroby. Gdy kto przyjdzie zgrzany nad wodę, niech się najpierw ochłodzi, a i potem niech nagle nie rzuca się w nurty wody, choćby pozornie najcieplejszej, ale niech ciało swe powoli przyzwyczaja do zmiany temperatury.



MACIEK  
BZDURA  
GADA:

Powiedziała wam Kaśka przed dwoma niedzielami, że byłem na odpuszcie. Co prawda, to nie grzech, a więc byłem, ale cy Pombóg miał z tego jaki prefit, to nie wiem, ale to wiem, że ja ni miałem zadnego. Bo i jakże? Przecie wiadomo, że na odpust, to ino co dziesiąta idzie z nabożności, a rešta, Boże odpusć! Co leciwse babsztyłe idą po to, aby się z kumoskami nabajcyć, ile ino w nie wliże. Mozeby kto nie znający się na jenteresie powiedział, że na bajcenie dość mają sąsiadek w własnej wsi, ale taki myliłby się do cna, bo przecie wiadomo, że bez cały rok kuzda z nich do swych sąsiadek wszystkie bajecności po dziesięć razy wygada tak, że potem nie chce tego nawet najlepsza przyjaciółka słuchać. A na odpuszcie trafi się jedna i druga z dziesiątej okolice, to jej można wszystko jesce jedenaście razy opowiedzieć i jesce do tego coś niecoś dorzucić.

Co starsiejse gospodarze ciągną takze na odpust, bo przecie wiadomo, że u nas przy kuzdem kościele jest karcma, a w tej karcmie synkwias, a za synkwiasem usłużny harendarz z korkociągami, który kuzden gros z kieseni wyśrubować potrafi. Idą tedy najpierw do kościoła, gdzie słuchają, jak jem jegomość z kazalnicy do cna sumienia rozstrząsa, a kiedy juz wysłuchają wszystkiego i nabiją się podostatkiem i po piersiach i po brzuchu i kiedy jem juz robak wyrzu-

tów sumienia dobrze we wnętrzościach śrubuje, to idą w te pędy do Śmula albo do Moška, aby te wyrzuty sumienia cemduchu zalać. Idą nietylko ci, co mają złociaki, ale i tacy, którzy mają płótno w kieseni. Ci ze złociakami słuchają podchlebstw takich z dziurawymi kiesieniami i stawiają butelczynę za butelczyną, sklonicę za sklonicą, a ci drudzy kadzą jem bez upamiętania i chłają piwsko lub wódecność za ich krwawice. A kiedy sie wiecór zrobi, wracają jedni i drudzy z pustymi kiesieniami, a ze zwarzowanymi łbami. Jegomość wiedzą z doświadczenia, co to bywa po nabożeństwie, więc tak na otywie, jak i na sumie chodzą z tacką i zbirają na chwałę Bożą, ale jegomości nawet najbogatsi gospodarze rzucają tylko grosiaki na tacke, a wszystkie złote chowają na wiecór la Moška, który kuzdego i bez tacki do cna oskubie.

Dzieuchy jesce nim na odpust pójdą, to juz nie myślą o odpuszcie, bo gdyby która z nich myślała o Panu Bogu, toby nie siedziała przed tem bez parę godzin przed lusterkiem, kłaków na łbieby se nie rurkowała, koronek i wstążeczek tak na wirzchu, jak i pod spodem nie przypinała, boby wiedziała, że Poniżus nie patrzy na rurkowane pełechy, ani na podkasane spodnice, ale na serce, które sie u człowieka nie na wirzchu, ale w brzuchu znajduje. Dzieucha taka, coby to wiedziała, nie robiłaby ze siebie miastowy komedjantki, ale ubrałaby sie cyściutko, ale skromnie tak, zeby sie nietylko Panu Jezusowi spodobało, ale i Matce Boskiej razem ze świętem Józefem. A z tych, co idą na odpust, to jakbym zgad, ani jedna nie myśli o Panu Bogu i ani jedna nie stroi sie la niego, ale kuzda pragnie, aby tam jaki Ignac, Maciek, Walek, Bartek, lub inksy śturkac na nią sie pogapił i zużrał te wszystkie cudacności, jakie ona na siebie naprzywdziwa. Dobrze ja sie na odpuszcie tem dzieuchom przypatrzył i widziałem dobrze, - ze prawie zadna z nich nie patrzyła na łontarz, nawet na ten, na którym w obrazie był młodziuśki i przystojniuśki św. Jan, ale wszystkie wywalały galy tam, gdzie byli takie Maćki, jako ja nie przymierzając. Powiadam ja do jednej takiej najbardziej strzyłającej ślipiami, że przecie nie la zywych przysła na odpust, ino la świętych, to mi odpowiedziała, że świętych będzie miała dość w niebie, a tu na ziemi przydałby sie jej choć jeden nie święty.

— Będies miała — powiadam jej — po śmierci świętych, siła zechces, ale takich z ogonem i rogami!

A i odpustowe chłopaki nie lepe. W kościele otywa, oni za kościołem pod lipami, w kościele suma, oni pod lipami, w kościele kazanie, oni pod lipami, w kościele niespory, a oni juz coprawda nie pod lipami, ale u Moška przypijają do siebie, póki jem starcy piniędzy, a gdy juz przeniesą sie na wiecnosc do zydowskiej kieseni, to jeden drugiemu do łba skace i nierzadko sie zdarza, że ten i ów posed na odpust z całą głową, a wraca jakby z garciem porozbijanem.

Najlepiej na odpuszcie wychodzą dziady wszelkiego rodzaju, bo jak zacną zendolic i jajceć, to przecie po kilkadziesiąt złociaków za jeden dzień od ludzisków wyciągną i to trzeba powiedzieć na ich pochwałę, że piniędzy tych zaraz nie przepiją, ale zostawią se je na jutro i kropną se za nie dopiero wtencas, gdy ich zadna katolicka dusa nie zużyje.



# PODRÓŻ PO DAŁEKICH KRAJACH.

## Kochinchina IV.

Noc, jaką spędzili nie-szczęśliwi mieszkańcy Ba-Giong, była najokropniejszą w ich życiu. Złamani trudem i już ledwie żywi, leżeli bezwładnie na gołej ziemi na placu publicznym. Złośliwi siepacze znęcali się nad nimi w sposób brutalny, miotali na nich bezustanku wszelkie plugawe obelgi, szarpali ich i bili niemilosiernie. Z krzykami wyuzdanej tłuszczy mieszały się jęki matek, płacz i kwilenie niemowląt, a księżyc smutno przyświecał tej okropnej scenie.

Z brzaskiem dnia brzęk tamtanów zwiastował przybycie mandarynów. Na placu, gdzie strzeżono pojmanych chrześcijan, stało wielkie poddasze, oparte na słupach, gdzie się zwykle odbywały posiedzenia gminne. Tu mandaryni zasiedli do sądu. Obok nich stało na straży czterech żołnierzy, przed nimi zaś dziesięciu siepaczy z ogromnymi mieczami, gotowych do spełnienia wyroku. Na ziemi przed tem trybunałem leżały sznury, różgi i inne narzędzia katuszy, a wreszcie krzyż i obraz Matki Boskiej, które miano deptać. Niewiasty i dzieci ustawiono opodal placu wyroku i otoczono szeregiem uzbrojonych żołnierzy; tuż przed sędziami stało 25 mężczyzn, którzy wczesny już byli w wieku podeszłym, z wyjątkiem jednego 16-letniego młodzieńca. Z boku po prawej stronie trybunału przypatrywała się srogemu widowisku ciekawa gawiedź pogan.

Krótki był proces sądowy. Nie uległo wątpliwo-



Pojmani giną śmiercią męczeńską.

ści, że wszyscy pojmani byli chrześcijanami; sami to zresztą otwarcie wyznali. Do tego usiłowali ratować się ucieczką. A więc wobec sądu annamskiego jawną była ich wina. Mandaryni jednak chcieli się okazać wspaniałomyślnymi i gotowi byli od wszelkiej uwolnić ich kary, byle tylko wyparli się wiary świętej i podeptali wizerunek Ukrzyżowanego. Oświadczył to naczelnny sędzia naprzd dwudziestu pięciu chrześcijanom, którzy przed niewiastami mieli być sądeni.

Óczywiście ani jeden z świętych męczenników na to się nie zgodził.

Mandaryni, zapalony gniewem, daje znak siepaczom. Na głos tamtamu jęk przeraźliwy rozlega się pośród gromady niewiast i dzieci. Niebawem miecz katowski wykonywa wyrok; dwadzieścianę głów wyznawców Chrystusowych upada na ziemię, a strumienie krwi płyną ze stosu ciał zabitych aż do stóp niewiast, oplakujących śmierć swoich mężów i ojców.

Tę straszną scenę przedstawia nasz pierwszy obrazek.

Kiedy już kaci uporali się z męczyczniami, jeden z mandarynów zwrócił się do niewiast, które spodziewał się zastraszyć tą straszną sceną i rzekł:

— Deptajcie krzyż, jeżeli nie chcecie ginąć tą samą śmiercią!

— O nie! Nie zrobimy tego nigdy — zawołały jednogłośnie — chcemy umrzeć tak, jak mężowie i ojcowie nasi!

Rozgniewany do najwyższego stopnia mandaryn chce już przystąpić do wykonania wyroku, gdy nagle wzruszeni widzowie przerywają mu słowa głośnym wybuchem współczucia:

— Litości! litości! — wołają wszyscy, a gdzieś tam poganie preciskają się nawet przez szeregi żołnierzy, aby dobitniej wyrazić swą prośbę.



Chrześcijanie grzebią pomordowanych rodaków.

Głosem tamtamu stara się rozwścieczony sędzia przywrócić porządek i woła ponownie z wyuzdaną dzikością:

— Psy chrześcijańskie, albo krzyż deptać, albo natychmiast umierać! Wybierajcie!

— Umrzeć, umrzeć wolimy! — wołają niewiasty.

Jednak cztery kobiety, do których przyłączyła się 18-letnia dziewczyna, drżąc i ze spuszczeniem obliczem postępują zwolna przez potoki krwi do krzyża i obrazu Matki Boskiej; wahają się, walczą ze sobą; nie mogą się odważyć na zbrodnię, przed którą serce się wzdryga.

— Chcecie więc zginać? — pyta mandaryn. — A jednak żąda się od was tak niewiele. Stąpcie tylko po tym kawałku drzewa, a daruję wam życie, wrócę wam dom i mienie wasze i puszczę was na wolność.

Jedna rzeczywiście skoczyła na krzyż, a i inne cztery poszły za jej przykładem. Ale ledwie ten krok zrobiły, ogarnął je wstyd, żal ścisnął ich serca, podczas gdy pozostałe ich towarzyszkę zaraz upadły na kolana i złożywszy ręce, a wzniosłszy oczy do nieba, wołały błagalnym głosem:

— Cóżś zrobiła, córko moja? — odezwała się jedna z matek, przeciskając się ku niej przez tłum.

A córka, płacząc rzewnie, rzuciła się jej do nóg; daremnie żołnierze starali się oderwać ją od matki. Dziewczyna odepchnęła ich, uchwyciła krzyż i wizerunek Matki Boskiej i rzekła do towarzyszek swoich:

— Wście mnie do grzechu przywiody, teraz czynicie razem ze mną pokutę!

I podniosłszy ze czcia krzyż krwią zbrzydzany, rzewnie płacząc, składa hołd uwielbienia Bogu Zbawicielowi. Wszyscy chrześcijanie jednocześnie padli na kolana i wśród łez i głośnej a rzewnej modlitwy wyznawali Chrystusa. Cztery nieszczęśliwe kobiety w nadmiarze żalu zanosily się od płaczu, błagając Boga o miłosierdzie, a chcąc dać jawny dowód, że potępiają swój nieczyny czyn odstępstwa, wyszły przed mandaryna i siepaczy i rzekły:

— Zgrzeszyliśmy, musimy więc pierwsze teraz śmierć ponieść za Chrystusa! Oto macie szyje nasze, uderzcie w nie mieczem!

W tej chwili doszło już współczucie pogan do najwyższego stopnia. Z oburzeniem potępiali okrucieństwo mandarynów i wołali:

— Cześć niewiastom chrześcijańskim! Wstyd i hańba okrutnikom, którzy niewinne mordują!

Może to odważne i jednozgodne przemówienie ludu pogańskiego zatrwożyło sędziów, a może też i samo rzewne widowisko wzruszyło ich serca, dość, że nietylko darowali wszystkim niewiastom życie, ale nawet zapewniali, że nie chcieli ich tak srogo ukarać, a jedynie zastraszyć.

W roku 1862 zajęła Francja Kochinchinę i wówczas podobne prześladowania się skończyły. W dzień lat później wyprawiono owym 25 męczennikom uroczysty pogrzeb, jaki widzimy na naszym drugim obrazku. Szczątki ich sprowadzono w uroczystej procesji z Kiu-cze do Ba-Giong. Na czele pochodu jaśniał krzyż, za nim postępowali trzej misjonarze, potem kolejno niosło czterech ludzi po jednej trumnie, a przed każdą z nich szło dziecko z tabliczką drewnianą, na której pod krzyżem było wypisane imię i nazwisko zmarłego. Mnóstwo pogan wzięło udział w pogrzebie i przypatrywało się ze wzruszeniem podniosłej uroczystości. Zapewne niejednen z nich przyjął wkrótce Chrysta święty.

(Ciąg dalszy nastąpi).

# Zaklęty dwór.

Powieść z przeszłego stulecia podług Walerego Lozińskiego.

CZĘŚĆ DRUGA.

I.

Spisek.

Upłynęło już kilka miesięcy od ostatnich wypadków naszej powieści. Czcigodny pan mandatarjusz odbywał właśnie jedną z najgłówniejszych czynności swego codziennego działania, oddając się drzemce poobiedniej. Pani sędzina udała się z wizytą do księżowej, a w kancelarji dominikalnej urzędował pan Gustaw Chochelka sam.

Siedzi właśnie przy brudnym, obryzganym stole i gryząc pióro w zębach lub dusząc je zawzięcie w rękę, widocznie sili się z niesłychanem natchnieniem na jakiś pomysł niepospolity.

W tej chwili zajechał kocz przed prześwietne dominium, a zwolna i ostrożnie wylazł z niego jakiś chudy, skrzywiony człowiek.

— Pan Zachlewicz, były pełnomocnik hrabiego z Orkizowa! — wykrzyknął aktuarjusz, wyzierając przez okno. — Trzeba zbudzić pana sędziego!

I popędził co żywo na drugą stronę.

Pan Zachlewicz wszedł tymczasem do kancelarji i obzierając się dokoła jakby nieśmiały i zakłopotany, zatrzymał się we drzwiach.

Tuż zaraz wpadł pan sędzia z takim pospiechem, że nawet nie przetaił dobrze zaspanych oczu. Pan Zachlewicz widać wielkie miał u niego znaczenie.

— Upadam do nóg pana dobrodzieja! — zawołał, kłaniając się nisko.

— Sługa i podnózek pana sędziego dobrodzieja — wycedził Zachlewicz i rękę wyciągnął naprzód.

W tej chwili obydwu spojrzenia zetknęły się z sobą i zupełnie różny wyraz odbił się na obu twarzach. Jeden drugiego wietrzył przez skórę. Mandatarjusz zrozumiał na pierwszy rzut oka, że Zachlewicz w jakiejś ważnej przybywa do niego sprawę i chciałby go łatwym zbyć kosztem.

Zachlewicz ujrzał się odrazu odgadniętym i poczuł, że z nielada przeciwnikiem będzie miał do czynienia.

— Pan dobrodzieju już z zagranicy? — zapytał głośno mandatarjusz.

— Ledwie co wróciłem.

— Mogę prosić pana dobrodzieja na drugą stronę... mojej żony wprowadzie niema...

Pan Zachlewicz przerwał mu uściskiem ręki.

— Przepraszam pana sędziego, nie ładnie to może, ale przynam się, że przybyłem li tylko za interesem, nie chciałbym więc robić zachodów.

Pan mandatarjusz obejrzał się za panem Chochelką, a ten już zrozumiał znaczenie tego poruszenia. W takim razie obowiązkiem jego było brać czapkę i wynosić się na przechadzkę.

Zachlewicz i mandatarjusz pozostali w kancelarji. Pierwszy usiadł na starej, brudnej, drelichem pobitej sofce, drugi z urzędową powagą zajął miejsce na drewnianem krześle w pobliżu.

Zachlewicz uśmiechnął się oblesnie, a nie spuszczaając przesywającego wzroku z mandatarjusza, cedił zwolna:

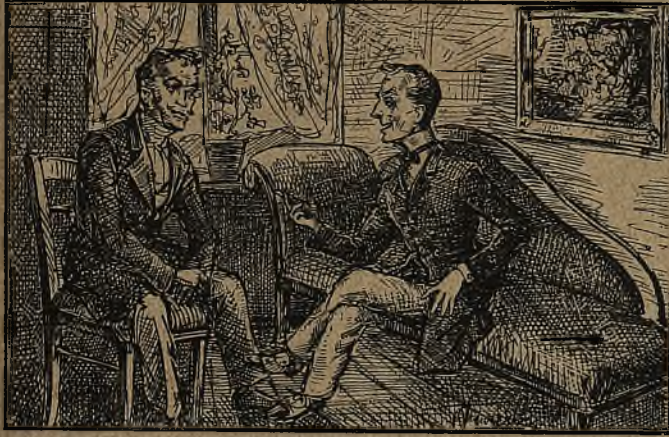
— Mam nader ważną i delikatną sprawę do pana sędziego dobrodzieja.

— O pan dobrodzieju potrzebuje tylko rozkazać! — upewniał z ukłonem mandatarjusz.

— Będzie to mała tajemnica.

Mandatarjusz z nabożeństwem pochylił głowę na piersi.

— Przedewszystkiem więc tajemnica pod słowem honoru — ciągnął z naciskiem Zachlewicz.



Zachlewicz i mandatarjusz pozostali w kancelarji...

Mandatarjusz zamiast odpowiedzieć, z uroczystą powagą wyciągnął rękę.

Zachlewicz poprawił się w siedzeniu.

— Pan sędzia wiesz zapewne — zabrał głos po chwili — że przed trzema miesiącami podziękowałem za służbę hrabiemu...

— Słyszałem o tem — odpowiedział mandatarjusz niepospolicie rozciekawiony samym początkiem.

— I jakże pan sobie to tłumaczyłeś, jeśli wolno zapytać?

— Przyznam się, że jak wszyscy inni nie wiedziałem bynajmniej, co myśleć o tem. Pan dobrodzieju, żrenica w oku hrabiego...

Zachlewicz uśmiechnął się po swojemu.

— Dziś muszę się z nim procesować, panie łaskawy — rzekł po chwili.

— Czy być może! — wrzasnął mandatarjusz zdziwiony naprawdę.

— Na uczciwość, była to konieczność nieodzowna.

Mandatarjusz swoim zwyczajem rozdziawił gębę.

— O cóż to poszło? — mruknął, jakby niedowierzając.

— Zaraz panu wszystko wytłumaczę, bo będę bardzo potrzebował jego pomocy.

Mandatarjusz uśmiechnął się skrycie, a strasznie go jakoś zaświerzbila dłoń.

— Proszę tylko rozkazać, w czym mogę służyć — odezwał się po chwili.

Zachlewicz przełożył nogę na nogę, oczy w większy jeszcze niż zazwyczaj wywrócił zyz i prawil dalej powoli, ważąc w ustach każde słówko.

— Oceniając moje długoletnie wokół swego domu usługi, pan hrabia przyrzekał mi zawsze pewne wynagrodzenie osobne... W samej rzeczy też chciał wypełnić obietnicę przed trzema laty.

— Kiedy objął klucz żwirowski? — wtrącił mandatarjusz.

— Tak, wtedy darował mi na wieczne czasy formalnym zapisem wieś całą...

— A którą?

— Buczały! — odpowiedział Zachlewicz, jakby od niechcenia.

— Buczały! — powtórzył mandatarjusz i pokiwał głową. Ale cóż, nim jeszcze mogłem darowiznę wziąć w posiadanie, przybywa ten klucznik stary Kost Bułij!

— Z testamentem!

— Pan hrabia musiał oddać cały klucz, a więc i moja darowizna spelza na niezem.

Zachlewicz wstrząsł głową.

— Tak znowu nie myślę.

— Jakto?

— Darowiznę uważam zawsze za darowiznę; nie dostając więc Buczał, miałem prawo rościć sobie jakiś inny równoważnik.

— Słusznie.

— Tymczasem pan hrabia zapatrywał się na tę rzecz inaczej. Utrzymuje, że do darowizny skłonił go jedynie nowy przyrost majątku, a z upadkiem tego przyrostu upada i jej znaczenie.

— Hm, hm — mruknął mandatarjusz i brwi podciągnął do góry.

— Udałem się do zręcznych adwokatów — prawil dalej były rządca generalny...

— A ci zrobili panu nadzieję...

— Bynajmniej, przepowiedzieli mi otwarcie przegrana wobec prawa.

— A pan dobrodzieju na to...

— Nie straciłem nadziei. Zapis mój upadał wobec prawa, dlatego, że upadło i samo dziedzictwo hrabiego; wrzecie jednak jego prawowitego powrotu do dziedzictwa, powracam i ja do moich praw na Buczały. Aby przyjsć do swej darowizny, potrzeba koniecznie wprowadzić hrabiego w posiadanie całego Żwirowa.

Mandatarjusz machnął ręką, jakby zawiedziony w nadziei.

— Panu sędziemu wydaje się to niepodobieństwem?

— A panu dobrodziejowi, nie?

— Bynajmniej. Mam pewną nadzieję, że przy Boskiej i ludzkiej pomocy uda mi się dokazać tego.

— Obalić testament po trzech latach z okładem! — wykrzyknął mandatarjusz.

— W tym razie niema zadawnienia.

— Ale testament ważny po wszelkiej formie.

— Przeciwnie, na uczciwość, ja myślę, że zupełnie nieważny! — przerwał były rządca z silnym naciskiem.

— A to jakim sposobem? — zapytał mandatarjusz i aż gębę rozdziawił, aby lepiej słyszeć odpowiedź. Zachlewicz uśmiechnął się po swojemu.

— Wiadomo panu, że prawo nie wszystkim pozwala rozrządzać swą wolą.

— Jakto? — wykrzyknął mandatarjusz, nie rozumiejąc dobrze.

Zachlewicz ciągnął dalej:

— Są ludzie, którzy wobec prawa nie mają własnej woli, np. wzięci pod kuratele czyli opiekę prawną...

— Warjaci! — wrzasnął mandatarjusz i niezmiernie wybałuszzył oczy, bo nagle zaczęło mu już świtać w głowie.

Ale nagle się zamyślił i z niejakim powątpiewaniem wstrząsł głową.

— A dowody! — szepnął, brodę wychylając naprzód.

(Ciąg dalszy nastąpi).

Tłomacz. z rosyjskiego J. Gazda.

N. GOGOL.

# Świętojański wieczór.

Opowiadanie starego kozaka.

A kiedy już nie było Piotrusia w domu Korzy, zaczął tam przychodzić jakiś młodzian bogaty, obszty złotem, z wąsami, szabłą i ostrogami. Kieszenie jego brzęczały jak dzwonek u torby dziadka cerkiewnego, z którą chodzi co niedzieli zbierać grosze na ofiarę. A wiadomo przecie, poco chodzą do ojca, który ma ładną i dojrzałą córkę!

Otóż pewnego razu Pidorcja, zalawszy się łzami, wzięła na ręce małego braciszka Iwasia i rzekła:

— Iwasiu mój mały! Iwasiu mój luby! Pobiegnij do Piotrusia mój złoty braciszku, jak strzała z łuku, i powiedz mu, że kocham jego czarne oczy i że całowałabym jego rumianą twarz, lecz nieszczęsny los mój! Ciężko i gorzko mi na sercu, bo ojciec mój jest wrogiem dla mnie i zniewala mnie iść za niekochanego człowieka. Powiedz mu, że przygotowują już wesele, tylko że nie będzie muzyki na tem weselu, a będą popi śpiewać zamiast skrzypek i basów. Nie pójdę ja tańczyć z mężem moim; mnie poniosą... ciemna, oj ciemna będzie moja chata... z klonowego drzewa... i zamiast komima będzie krzyż na niej!...

Piotruś słuchał, jak skamieniały, kiedy niewinne dziecko powtarzało mu słowa Pidorcji.

— A ja nieszczęśliwy zamierzałem iść do Krymu i na Tureczczyne, nawojować złota i z majątkiem przyjechać do ciebie, moje śliczności! Jednak przepało; niedobre oko rzuciło uroki na nas! Będzie, droga rybko moja, oj będzie i dla mnie wesele! Tylko popów nie będzie na tem weselu... Czarny kruk zakracze zamiast popa nademną, równe pole będzie moją chatą, ciemna chmura zamiast dachu... Orzeł wydziobie moje czarne oczy, wymyją deszcze kozacze kości, a wicher je wysuszy... Więc co?... Na kogo i komu mam się poskarżyć?... Już widać tak Bóg dopuścił...

— A więc, jak ginąć, to ginąć! — dodał i puścił się prościutko do szynku.

Ciotka nieboszczyka mojego dziadka, zobaczywszy Piotrusia w szynku w taką porę, kiedy każdy poządny człowiek idzie do cerkwi, zdziwiła się bardzo, a jeszcze bardziej wybałuszczyła oczy, gdy Piotruś kazał sobie podać omal nie pół wiadrowy kubek wódki.

Daremnie jednak Piotruś starał się zalać nieszczęście, jakie go spotkało. Wódka szczypała go w język, jak pokrzywa i zdawała się mu goryczą, większą od piódnun. Rzucił więc kubłem o ziemię.

— Dostyć rozpaczy tobie kozacze! — zagrzmiał ktoś basem poza nim.

Oglądając się, zobaczył Basawrjuka. Włosy, jak szczecina, oczy, jak u wołu.

— Wiem, czego ci brakuje! Ot co! — rzekł djabel i brzęknął skórzanym mieszkciem, wiszącym u pasa. Piotruś wdrygnął się.

— Ha! ha! ha! Jak błyszczą! — zaryczał przybyły, wysypując na rękę czerwone złote. Ha, ha ha! Jak dzwonią! Ot wszystko dostanie za niecałą górę takich cacek!

— Djabel! — szepnął Piotruś. — Wszystko jedno! Na wszystko jestem gotów!

Uderzyli w dłonie na zgodę.

— Uważaj Piotruś! W sam raz trafiłeś na porę: jutro Świętojańska noc, a tylko w tę jedną noc za-

kwita paproć. Nie zapomnij! Ja ciebie będę oczekiwał w niedźwiedzim wąwozie.

Napewno kury nie oczekują tak niecierpliwie tego czasu, kiedy gospodni wyniesie im ziaren, jak oczekiwał Piotruś wieczora. Wciąż tylko patrzył, czy nie przedłuża się cień od drzew, czy się jeszcze nie zarumieniło słoneczko, a im dłużej oczekiwał, tem więcej stawał się niecierpliwym. Zdawało mu się, że dzień Boży zgubił gdzieś swój koniec.

Jednak i słońce wkońcu zaszło, tylko niebo czerwieniło się z jednej strony, lecz i ono już błednieje, a na polu staje się coraz chłodniej. Ciemnieje i ciemnieje, aż wkońcu zapadł zmrok.

Piotruś, choć mu omal serce nie wyskoczyło z piersi, wybrał się w drogę. Puścił się gęstym lasem i wkrótce znalazł się w wąwozie, zwanym niedźwiedzim dołem.

Basawrjuk już tam czekał.

Ciemno, że oko wykol. Macając rękami, przedzielali się obydwa przez grzęzkie błoto. Czepiali się rękami gęsto porośniętej tarniny, mimo to upadali prawie co krok. Wreszcie wydostali się na równe miejsce. Piotruś poznał, że tu nigdy jeszcze nie był. Tu zatrzymali się obydwa.

— Popatrz! — odezwał się Basawrjuk do Piotrusia — oto przed tobą wznoszą się trzy pagórki, na których znajdziesz wiele pięknych kwiatów. Ale niechże cię broni nie tutejsza siła, abys który z nich miał zerwać! Ale gdy zakwitnie paproć, to łapaj prędzej i nie oglądając się, uciekaj co siły, chociażby się za tobą nie wiem, jakie dziwy pokazały.

Piotruś chciał go jeszcze o coś zapytać, ale z Basawrjuka już ani śladu nie było. Poszedł tedy pod trzy pagórki, ale żadnego kwiatu nie dojrzał. Dziwne tylko zarośla czerniły się wokoło i gęszły wszystko swą gęstwiną.

Wtem błysnęła na niebie jutrzienka. Przed oczyma Piotrusia ukazała się cała grzęda takich cudnych kwiatów, jakich on jeszcze nigdy w życiu nie widział, a obok zwyczajne liście paproci.

Piotruś, ująwszy się rękami pod boki, stał zamyślony. Gdy w tem ukazał się maleńki, czerwony pączek kwiatu i jakoby żywy począł się poruszać. Piotruś patrzy i oczom wierzyć nie chce. Kwiat porusza się i zbliża się ku niemu, a za każdym ruchem staje się większy i większy, a czerwienieje przytem, jak ogień. Zapłonęła gwiazdeczka, coś cicho trzasło i przed jego oczyma jakby, płomień rozwinął się kwiat, który swym blaskiem oświetlił wszystko koło siebie.

— Teraz czas! — pomyślał Piotruś i wyciągnął rękę przed siebie. Ale równocześnie setki kosmatych rąk wyciągnęło się z poza niego również po ten kwiatek, a poza swemi plecami usłyszał bieganie z miejsca na miejsce. Zamrużywszy oczy z przestachu, targnął za łodyżkę kwiatka i kwiatek pozostał w jego ręku. Wszystko się uciszyło, a przed nim ukazał się Basawrjuk, siedzący na pniu, cały siny, jak martwy i nieruchomy.

Oczy utkwilił nieruchomo w coś tylko jemu widoczne, usta miał napół otwarte, ale nie wydobyło się z nich ani słowo. Wkoło panowała niczem niezamąconą cisza. Dreszcz trwogi przeszedł po ciele Piotrusia...

Wtem dał się słyszeć przeraźliwy świst, poczem trawa zaszumiała, a kwiaty rozpoczęły rozmowę cieniutkim głosikiem, jak srebrne dzwoneczki, zaszumiały drzewa, a twarz Basawrjuka nagle ożyła i zabłysnęły jego oczy.

— Jak na złość powróciła czarownica — zamruczał przez zęby. — Uważaj, Piotrusz, w tej chwili pojawi się przed tobą. Rób wszystko, co ci każe, bo inaczej przepadłeś na wieki!

Powiedziawszy to, Basawrjuk rozdzielił sękatą łaską krzak tarniny, i ukazała się przed nimi chałupinka na kurzych nogach.

Basawrjuk uderzył pięścią; poruszyła się ściana. Wielki, czarny pies poskoczył ku nim, lecz momentalnie przemienił się w kota, który rzucił się im do oczu.

— Nie bieśże się, młde bies, djablico stara! — ozwał się Basawrjuk. Z kota zrobiła się stara baba, pomarszczona cała, jak pieczone jabłko, zgłębła, jakoby podkulek, z nosem i brodą, podobnymi do szczypiec, któremi gniotą orzechy.

— Ale ci to śliczna baba! — pomyślał Piotrusz i mrówki przeszły po jego skórze.

Wiedźma wyrwała kwiatek z jego ręki, nachyliła się nad nim i coś długo szeptala i kropiła go dziwną jakąś wodą. Iskry posypały się z jej gęby i pokazała się piana na jej wargach.

— Rzuć! — rzekła, oddając kwiatek Piotrusiowi.

Piotrusz wykonał polecenie wiedźmy, lecz jakże się zdziwił, kiedy zobaczył, że kwiatek nie upadł, lecz płynął długo w powietrzu, jak ognista kula; poczem zaczął się opuszczać i coraz niżej i niżej, a był już tak daleko, że wyglądał jak maleńka gwiazdeczka, wielkości makowego ziarnka.

— Tutaj! — zaskrzeczała glucho wiedźma, a Basawrjuk, podając Piotrusiowi łopatę, rzekł:

— Kop Piotrusiu tutaj, a zobaczysz tyle złota, ile ani tobie, ani Korzy się nie śniło!



Piotrusz, plunawszy w dłoń, złapał za łopatę i nacisnął ją nogą. Wyrzucił ziemię raz i drugi, a za trzecim razem natrafił na coś twardego. Nacisnął silnie, ale łopata nie chciała leść w ziemię. Odrzucił jej nieco z wierzchu i oczom jego ukazała się nie duża, żelazna, okuta skrzynka. Piotrusz chciał ją wyciągnąć rękami, ale skrzynka poczęła się zagłębiać coraz bardziej, a Piotrusz usłyszał poza sobą śmiech, podobny do syku węża:

— Nie, nie! Nie zobaczysz ty złota, dopóki nie dostarczysz krwi ludzkiej! — mówiła wiedźma i prowadziła ku niemu dziecię około sześciolatnie, okryte białym nakryciem, przyczem dawała Piotrusiowi ręką znaki, by dziecięciu temu odciął główkę.

Piotrusz osłupiał.

(Dokończenie nastąpi).



## Poradnik gospodarczy.

### Światowa produkcja zboża.

Z rynków zagranicznych nadchodzą wiadomości, że światowy urodzaj w roku bieżącym zapowiada się gorzej, niż w roku ubiegłym, a zapasy głównych zbóż zostały przecenione wzywać. W Rumunji w całym szeregu powiatów spadł grad oraz obfite deszcze. Ponadto pojawiła się też szarańcza. Niebezpieczeństwo, jakie z tego tytułu zagrażało zasiewom i drzewostanowi w Rumunji, zostało dzięki przedsięwzięciu energicznych środków zlokalizowane. We Włoszech nawalnica gradowa wyrządziła wielkie szkody, niszcząc prawie zupełnie w niektórych okęgach zboże na pniu. Straty, według obliczeń syndykatów rolniczych, wynoszą zgorą 30 milj. lirów. Na zachodzie Europy padają wciąż jeszcze deszcze. O ile potrwia to jeszcze 2—3 tygodnie, to temperatura obniży się znacznie, wskutek czego może w tym kierunku nastąpić dalsze pogorszenie. Zważywszy jednak, że z poprzednich zbiorów pozostały jeszcze wielkie zapasy zbóż, nie odbije się fakt ten poważnie na ogólnej sytuacji.

Możliwość zbytu żyta do nowych zniw przedstawia się obecnie, jak następuje: w Norwegji — 20—40

tys. ton, w Danji 20—30 tys. t. w zależności od zdolności konkurencyjnej żyta z jęczmieniem i kukurydzą, w Belgji i Holandji — 5—15 tys. ton. Ponadto Szwecja, Finlandja, Łotwa i Estonja potrzebować będą od 20 do 30 tys. ton żyta. Są to jednak przewidywania nie uwzględniające konkurencji rosyjskiej, której posunięcia okryte są tajemnicą. Ostatnio Rosja sprzedawała na rynkach północnych około 30 tys. ton żyta po cenie 5 guldenów holenderskich.

Co się tyczy pszenicy, to o ile zbiory jej będą stały w Polsce na poziomie ubiegłego roku, zajdzie potrzeba znalezienia na nią zbytu na obcych rynkach. Obecnie za naszą pszenicę białą najlepszą można osiągnąć guldenów holenderskich 9—9.20, za żółtą półszklistą 9—9.30. Jako domieszka do amerykańskich pszenic twardych, polska pszenica znalazłaby nawet łatwy zbyt, o ile zawiodą zbiory w Hiszpanji, Francji i Włoszech. Dla owsa przewiduje się w tym roku trudny zbyt, jedynie pierwszorządne gatunki będą poszukiwane dla wyrobu płatków owsianych. Zbyt owsa pastewnego utrudni jęczmień i kukurydza oraz owies kanadyjski i argentyński.

Na jęczmień pastewny tendencja jest niepomyślna i nie przewiduje się poprawy, gdyż z jednej strony niesprzedane dotychczas znaczne ilości jęczmienia rumuńskiego utrudniają zbyt naszego, z drugiej zaś do konkurencji staje kukurydza, której Rumunja posiada jeszcze 2 milj. ton, oraz argentyńska, której zapas obliczają na 10 milj. ton. Pomyślniej przedstawia się konjunktura na jęczmień browarniany. Zbyt nań znajdzie się zapewne w Norwegji, dokąd już obecnie jest eksportowany. Konkurencję jednak

poważną stanowi jęczmień duński, nieco wilgotniejszy od polskiego. Temu ostatniemu odbiorcy zarzucają jednak, że jest niejednolity.

Ceny pszenicy w Berlinie i w Chicago zwyżkują. W handlu żytem w ostatnich dniach zarysowuje się również mocna tendencja w Chicago i w Berlinie.

Rynek krajowy nie wykazuje większych zmian. Panująca od szeregu tygodni słaba tendencja, utrwała się wskutek dużej podaży i braku zainteresowania.

## Poradnik lekarski.

### Reumatyzm.

Reumatyzm jest najniebezpieczniejszy dlatego, że nie grozi w swych skutkach bezpośrednio śmiercią. Brzmi to może nieco paradoksalnie, może jest przesądzone, jednak nie jest pozbawione racji.

Reumatyzm w swych początkach jest trudny do dostrzeżenia. Gdzieś tam coś kogoś łamie lub poboliwa, potem przejdzie i spokój. Jeżeli nawet dolegliwości wystąpią silniejsze, to kupuje się rozmaite maście, lub płyny i smaruje. Czasem pomoże, czasem nie. Jeżeli bóle są silniejsze, to idzie się do lekarza, lecz w przeważnej części wskazań jego nie przestrzega się należycie. Bo przecież od reumatyzmu się nie umiera.

Takie lekceważenie tej dolegliwości sprawiło, że dziś na reumatyzm choruje półtora raza więcej ludzi niż na gruźlicę. Statystyka wykazała, że w Anglii szósta część inwalidów niezdolnych do pracy zawdzięcza to reumatyzmowi. Choroba ta kosztuje Anglię trzy miliony dni roboczych rocznie. Straty Niemiec z powodu reumatyzmu wynoszą rocznie 80 milionów marek, a jeśli dodać do tego wydatki Kas Chorych na leczenie reumatyków, to straty te dojdą do olbrzymiej sumy 250 milionów marek. Statystyki polskiej nie mamy pod ręką, można być jednak pewnym, że sprawa ta nie przedstawia się u nas lepiej.

Powyższy stan spowodował, że leczenie reumatyzmu poczęły państwa traktować jako problem ogólny a walka z nim stała się tak samo ważną jak np. z gruźlicą. Leczenie reumatyzmu nieda się uskutecznić w domu. Najlepsze wyniki daje pobyt w uzdrowiskach, przedewszystkiem kąpiele siarczane. Zagranicą w takich Piszczanach, Wiesbaden i t. d. pobudowały już Kasy Chorych własne sanatoria, w których leczą swych członków. Szczególnie ważnem jest, aby zacząć reumatyzm leczyć zaraz w jego początkach. Wówczas można się bowiem łatwo go pozbyć. Natomiast leczenie zastarzałego jest trudniejsze i wymaga więcej czasu.

W Polsce mamy pierwszorzędne uzdrowiska, w których można skutecznie pozbyć się reumatyzmu. Z uzdrowisk bogatych w siarkę wymienić należy przedewszystkiem Lubień Wielki koło Lwowa, Swoszowice, Szkło. Z innych Ciechocinek, Inowrocław, Busk, Iwonicz, Rabka, Truskawiec.

Wyjazd więc zagranicę nie jest potrzebny. Kto pragnie jednak pozbyć się reumatyzmu musi się zabrać do leczenia i to im prędzej tem lepiej.

**Nogi zimne.** Są zwykle u osób osłabionych, niedokrewnych, a zwłaszcza na złe trawienie cierpiących. Leczenie: używać ruchu, nogi ubierać ciepło, smarować spirytusem mrówkowym, lub rumem. Kąpiele zmienne, t. j. najpierw kończyny dolne zanurza się do połowy łydek w gorącej wodzie na minut dziesięć, a potem do zimnej, do kostek, na 1 minutę i czyni się to 3 razy bezpośrednio po sobie, kończąc zawsze kąpielą zimną.

# KRONIKA.

**Od Administracji.** Do następnego numeru „Roli“ dołączymy czeki wszystkim kwartalnym i półrocznym Prenumeratorom naszym.

**Zwołanie Senatu.** Trzydziestu kilku senatorów opozycyjnych wystosowało do Pana Prezydenta pismo z prośbą o zwołanie Senatu. Pomimo, że nikt nie może zgadnąć, coby zwołany Senat robił, kiedy Sejm nie obraduje, Pan Prezydent stosownie do wymagań konstytucji Senat zwołał. A teraz pytanie, czy senatorowie, przyjechawszy do Warszawy, dowiedzą się, że cotylny zwołany Senat został odroczone, jak to było z Sejmem, czy też odbędą jakieś posiedzenie, na którym przynajmniej opozycja będzie się mogła wygadać. Jednem słowem zabawka, ale zabawka zbyt kosztowna i przykra.

**Zmiany po uzupełniających wyborach.** Dotychczasowe zestawienia zmian po wyborach uzupełniających do Sejmu w okręgu sandomierskim i łuckim oraz po sprostowaniu wyników w okręgu tarnopolskim przedstawiają się następująco: Stronnictwo chłopskie uzyskało 6 mandatów, Blok mniejszości narodowych 3 mandaty, Stronnictwo narodowe 2 mandaty, radykali ukraińscy 1 mandat. Natomiast straciły mandaty: BB. 7, PPS. 2, Wyzwolenie 1, Ch. D. 1, Selrob 1. Skutkiem zmiany w układzie mandatów nastąpi również zmiana przydziału mandatów z listy państwowej. Skutkiem tego utracą mandaty Alfred Birkenmayer i prof. Kozłowski ze Lwowa (BB).

**Zgon Zosi Smreczyńskiej.** W jednym z poprzednich numerów „Roli“ podzielił się z Czytelnikami smutną wiadomością o śmierci poety Podhala Władysława Orkana, który w rzeczywistości nazywał się Franciszek Smreczyński. W chwili zgonu poety jedyna jego córka Zofja leżała dogorywająca w szpitalu. Młode dziewczę zdradzało również wybitny talent poetycki, ale nie danem jej było zabłysnąć jaśniej na widowni świata, gdyż nieublagana śmierć przecięła pasmo jej żywota. Ciało zmarłej przewieziono do wioski rodzinnej i tam pochowano na wiejskim cmentarzu. Ś. p. Zofja Smreczyńska była panią wykształconą, gdyż ukończyła gimnazjum, zdała maturę i zamierzała kształcić się dalej. Niestety, śmierć przecięła wszystkie marzenia młodego dziewczęcia. O tej to Zosi Smreczyńskiej i jej pamięci poświęcony zamieszczamy dzisiaj na stronie 4 smętny wierszyk Jacka Orlika.

**Tragedja miłosna.** Wstrząsająca tragedia miłosna rozegrała się w Oświęcimiu. Dwudziestoletni pomochnik piekarski Abraham Jerut z Katowic zakochał się w córce bogatego kupca w Oświęcimiu, 21-letniej Chaji Braunerówny. Rodzice panny nie chcieli jednak nie wiedzieć o tym stosunku i dać zezwolenia na pobranie się zakochanych. Gdy Jerut przyjechał do Oświęcimia w odwiedziny do ukochanej, ojciec jej nie pozwolił mu widzieć się z nią i oświadczył kategorycznie, że z planów małżeńskich nie będzie. Jerut wziął sobie to oświadczenie tak bardzo do serca, że wrócił na dworzec i tam w oczach znajdującej się na peronie publiczności rzucił się pod nadjeżdżający pociąg, który go zmiażdżył doszczętnie. Braunerówna, dowiedziawszy się o tem, wypiła dużą dozę esencji octowej i w drodze do szpitala zmarła.

**Napad bandycki na wieśniaka.** Gospodarz Stefan Oleszański, zamieszkały w Bachowie (pow. przemyski) zawiadomił posterunek policyjny, że padł ofiarą napadu zamaskowanych bandytów. Wedle opowiadania Oleszańskiego, zjawili się owi bandyci na podwórzu, gdzie oddali dwa strzały na postrach, poczem wyważywszy

przemocą drzwi, wtargnęli do wnętrza domu. Tam jeden z bandytów, a było ich trzech, uderzył żonę Olszańskiego, Marję, kijem w rękę, następnie w obecności przerażonych domowników, którzy stali zupełnie bezradni i oniemiaли ze strachu, porwali napastnicy kufer i zbiegli do pobliskiego lasu, uciekając z łupem w kierunku Chyrzyny. W kufrze tym miała się znajdować cała gotówka Olszańskiego w kwocie 147 dolarów oraz 20 zł. i garderoba odświętna rodziny. Policja zarządziła energiczny pościg, jednakowoż dotychczas na ślady bandytów nie natrafiła.

**Krwawa masakra na weselu.** Częste, niemal codzienne ponure wypadki morderstw, grabieży na wsi są smutnym i nad wyraz przykrym objawem powojennego zdżiczenia moralności części społeczeństwa wiejskiego. Ilustracją tegoż jest mrozący krew w żyłach wypadek, jaki ostatnio wydarzył się we wsi Horucko, w pow. drohobyckim. W miejscowości tej w mieszkaniu Mikołaja Biłakiwa odbywała się zabawa weselna, upływająca w miłym i weselnym nastroju. Nagle stała się rzecz straszliwa. Mianowicie jeden z uczestników zabawy, Jurko Czaryj, zamieszkały w pobliskich Medenicach, z furją rzucił się z nożem w rękę na Biłakiwa, zatapiając zbrodnicze narzędzie głęboko w obojczyk ofiary, która wskutek tego, ślaniając się, runęła na ziemię, zalewając się krwią. Działo się to w chwili, gdy muzyka grała skoczno mazurka. Świadkowie tej ohydnej sceny usiłowali dokonać samosądu nad zbrodniarzem. Sprawca jednak, widocznie żądny widoku krwi, przywołał brata swego Hrynia i wspólnie z nim rzucił się na przerażonych gości, dokonując ohydnej masakry. Z dziką furją poczeli rąbać nożami na prawo i lewo, tak, że wkrótce cała sala przedstawiała jedno morze krwi. Poranionych zostało niebezpiecznie 6 osób. Biłakiw, ugodzony pierwszy nożem w obojczyk, zmarł wkrótce wśród straszliwych mąk. Zwłoki jego odstawiono do kostnicy cmentarnej. Ciężej rannych przewieziono do szpitala, lżej rannych, po opatrzeniu ran, pozostawiono opiece domowej. Po przesłuchaniu kilku świadków na miejscu i spisaniu protokołu, policja przyaresztowała sprawców mordu i masakry Hrynia i Jurka Czaryjów, i odstawiła ich do sądu w Medenicach. Dalsze śledztwo w toku.

**Tragiczna śmierć księżnej Radziwiłłowej.** W ubiegłym tygodniu na rogu ulicy Daniłowiczowskiej i Bielańskiej w Warszawie nieostrożny rowerzysta potrafił przechodzącą przez jezdnię 70 letnią Marję Ewę Radziwiłłową, stryjenkę księcia Janusza Radziwiłła. Staruszka, upadając na bruk uliczny, złamała nogę i doznała wstrząsu mózgu. Przewieziona do lecznicy, księżna nie odzyskawszy przytomności, zmarła. Sprawcą karygodnego czynu był 18 letni Stanisław Spyra, pracownik rzemieślniczy. Ustalono, że nie miał on pozwolenia jazdy i jechał na cudzym rowerze. Aresztowanego oddano do dyspozycji sędziego śledczego.

**Niemowlę z brodą.** W miejskim zakładzie położniczym w Warszawie niejaka Magdalena Kozerek powiła dziecko płci męskiej z dość dużym zarostem na brodzie i wargach. Pozatem dziecko jest zupełnie normalne.

**Katastrofalna burza.** Nad Kaliszem przeszła w ubiegłym tygodniu straszna burza. Około godziny 6 po południu w Kaliszu i okolicy nastąpiła zupełna ciemność. Jednocześnie zerwał się silny wiatr, który niebawem przekształcił się w huragan i w rzesistą ulewę. W parku połamał huragan wiele drzew. W czasie niesporów uderzył piorun w kościół Pobernardyński. Grom ugodził w dwie lampy wiszące i zgasił je. Klęcząca pod lampą pewna wdowa doznała ciężkich poparzeń. Pod

Kaliszem piorun ugodził w drzewo, pod które schroniło się kilka osób. Jeden z mężczyzn doznał ciężkich oparzeń i przewieziony został do szpitala. We wsiach pod Kaliszem spadł grad wielkości czereśni.

**Zbójcka rozprawa na wsi.** We wsi Pogorzele w pow. tomaszewskim, na tle porachunków osobistych między J. Druszczem a T. Koselnikiem i St. Półtorakiem wynikła bójka, w czasie której Druszcz został dotkliwie pobitym. Żona Druszcza wszczyła alarm. Nadbiegło kilku sąsiadów, a widząc jak Półtorak i Koselnik okładają kłonicami Druszcza, chwycili za widły i kosy i stanęli w obronie Druszcza. Wywiązała się walka.



Skończyło się na tem, iż St. Półtorak doznał nadwężenia czaszki wskutek uderzenia kosą i w oczach rozwieżonej bandy życie zakończył. Na widok trupa wszyscy się rozbiegli. Aresztowano Wawrzyńca Półtoraka, St. Karolaka, Romana i Franc. Nowaka, jako sprawców zbrodniczej rozprawy. Sekcja zwłok zabitego wykazała, iż oprócz pękniętej czaszki, co było powodem śmierci, ma na ciele 21 ran ciętych, zadanych ostrem narzędziem, głębokości do 7 cm. Lekarz stwierdził u drugiego uczestnika śmiertelnej bójki Koselnika siedm ran ciętych z przeciętymi mięśniami, odrąbanymi trzema palcami i zmiażdżonym stawem barkowym. Aresztowanych osadzono w więzieniu.

**Krwawy spór o ziemię.** Z Poznania donoszą o krwawej tragedji, która rozegrała się w ubiegłą środę w okolicy Gniezna i która miała za tło nierzetelną transakcję ziemią. Reemigrant z Ameryki, Tadeusz Kasprzak, zawarł z Józefem Czają w Piekarach umowę o nabycie jego gospodarstwa za cenę 37 500 zł. Na realności tej miał — według oświadczenia Czaji — ciężyć dług w wysokości 7.000 zł. Zanim jednak doszło do ostatecznego objęcia przez Kasprzaka własności Czaji, Kasprzak stwierdził, iż obciążenie tej realności wynosi nie 7 tysięcy lecz 22 tysiące zł. wobec czego postanowił zerwać umowę i zażądał zwrotu wpłaconych na poczet kupna 17 tysięcy zł. W czasie sprzeczki, która wybuchła między Kasprzakiem a Czają, Kasprzak wystrzelał z rewolweru zastrzelił Czają, poczem zaczął uciekać w stronę Gniezna. Podczas pościgu padł strzał. Kasprzak został zabity. Nie stwierdzono na razie, czy Kasprzak sam popełnił samobójstwo, czy też strzał padł skądinąd. Policja prowadzi dochodzenia.

**Ślub w więzieniu.** W więzieniu na Łukiszkach w Wilnie odbyła się niezwykła ceremonia ślubna. Jeden z więźniów oskarżony o zamordowanie dziecka, wstąpił w związku małżeńskie z dziewczyną, którą w swoim czasie uwiódł. Więzień ten, nazwiskiem Mosza Szulkin, ujęty został w styczniu roku bieżącego, gdy niósł walizkę ze zwłokami dziecka. Aresztowany Szulkin usiłował wciągnąć we współwinę dziewczynę, która była matką dziecka i ojca, handlarza z Ejzyszek. Śledztwo ustaliło jednak, że Szulkin zabrał dziecko w celu zao-

piekowania się niem, a znalazłszy się w mieszkaniu, pościartował je, wsadził zwłoki do walizki, a następnie udał się do rzeki w celu wrzucenia do niej walizki.

**Pożary w Polsce.** W ostatnich dniach wzrosła niepokojąco liczba pożarów na obszarze całego państwa. W porównaniu z latami ubiegłymi ilość pożarów na wsi wzrosła prawie w dwójnasób. Przyczyny pożarów przeważnie trudno ustalić. Jak wykazuje statystyka, liczba pożarów idzie w górę wraz z wzrostem ilości posesyj ubezpieczonych od ognia. Nie ulega wątpliwości, że w przeważnej części wypadków pożar powstaje z podpalenia. Duży wpływ na rozmiary klęski pożarów ma również brak zorganizowanych straży ogniowych, studzien z wodą i chociażby prymitywnych urządzeń ratowniczych. W ministerstwie spraw wewnętrznych projektowane jest utworzenie specjalnego funduszu na ten cel, lecz sprawa ta, wymagająca specjalnej ustawy, nie została dotychczas załatwiona. Ministerstwo spraw wewn. wydało specjalne polecenie policji, aby w wypadku pożaru przeprowadzano skrupulatnie dochodzenia celem ustalenia przyczyny pożaru i ewentualnego wyśledzenia winnych podpalenia.

**Straszne skutki wojny.** Według danych, opracowanych przez Ministerstwo Pracy i Opieki społecznej, na dzień 1-go stycznia 1930 r. zarejestrowanych było na ziemiach Polski 136.843 osób, nad którymi ciąży straszne dziedzictwo wojny — kalectwo, ślepotą, niezdolność do pracy i inne upośledzenia fizyczne i moralne. Oto jak się przedstawia podział na kategorie tych nieszczęśliwych ludzi, którym moloł wojny zabrał całą radość życia: zdrowie i zdolność do pracy. Całkowicie lub częściowo utraciło zdolność do pracy 99 252 inwalidów skutkiem uszkodzeń cielesnych, 7.500 skutkiem chorób zakaźnych i gruźlicy, 1.340 wskutek komplikacji po tych chorobach, 1.340 skutkiem utraty wzroku, 1.340 skutkiem chorób umysłowych, wreszcie 26.263 skutkiem innych chorób. Inwalidów ciężko poszkodowanych, to znaczy tych, którzy stracili ponad 45 proc. zdolności do pracy, jest w Polsce 28.281. Wymowa tych strasznych cyfr uwydatnia się tem jaskrawiej, gdy uwzględnimy, że cyfry te zebrano w 10 lat po ustaniu zawieruchy wojennej. A iluż dotkniętych kalectwem zmarło w ciągu tych 10-ciu lat skutkiem wycieńczenia chorobami i zniechęcenia do życia.

**Zbrodnie morderey z Düsseldorfu.** Jak donoszą z Düsseldorfu, policja kryminalna zakończyła przesłuchanie masowego morderey Piotra Kurtena. W końcowym stadium śledztwa Kurten przyznał się do szeregu zbrodni, popełnionych między rokiem 1921 a 1925 w Turynji. Po dłuższem wypieraniu się, przyciśnięty do muru, przyznał się Kurten, że w tym okresie dokonał dwóch mordów, a to na 20 letniej dziewczynie i 75 letniej kobiecie, oraz 4 usiłowanych mordów i jednego podpalenia. Krwawy bilans zbrodniczej działalności Kurtena zamyka się cyfrą 11 morderstw, 35 usiłowanych morderstw i 20 podpałań, nie licząc różnych drobniejszych zbrodni, jak włamania, kradzieże i t. p.

**Łąd, który zanika.** Dzienniki niemieckie donoszą, że wyspa Helgoland, niegdyś dosyć uczęszczane miejsce kuracyjne, a która następnie odgrywała rolę niemieckiej Małty na morzu Północnem, stopniowo zanika w jego falach. Obecnie, mimo istnienia ochronnego muru, nastąpiło oberwanie się wielkiego złomu, ziemi, co grozi dalszą katastrofą tak, że należy się liczyć z powolnem zapadnięciem się całej wyspy w ciągu pewnego okresu czasu.

**Zuchwały rabunek.** Z Lipska donoszą, że na gońca bankowego, przechodzącego przez rynek w samo południe i niśiącego w ręku torbę z 15 ma tysiącami

marek, dokonano niezwykle zuchwałego napadu rabunkowego. W chwili, gdy posłaniec minął ratusz, podjechał do niego samochód, z którego wyskoczyli zamaskowani bandyci i dali dwa strzały, raniąc posłańca w brzuch i kolano. Bandyci porwali następnie torbę z pieniędzmi, wskoczyli następnie do samochodu i szybko odjechali. Motocyklista, przejeżdżający przez rynek rzucił się w pogoń za samochodem bandytów, któremu zagroźdili drogę robotnicy, pracujący przy naprawie ulicy. Bandyci dali szereg strzałów, raniąc ciężko jednego z robotników. Nie mogąc uciekać dalej samochodem z powodu rozkopania bruku, bandyci wskoczyli do przejeżdżającego tramwaju. Policja stwierdziła, że samochód, którym posługiwali się bandyci, został poprzedniej nocy skradziony Manuelowi de Forenda, attache poselstwa hiszpańskiego w Berlinie.

**Tajemnicza banda świętokradców.** Lotaryngja jest od pewnego czasu widownią niezwykle śmiałych włamań, których dokonują niewykryci dotąd zbrodniarze w rozmaitych kościołach. Fakty te powtarzają się tak masowo, iż obecnie w różnych miejscowościach mieszkańcy zamykają się na całą noc w kościołach, gdzie trzymają straż, aby móc w danej chwili przyłapać zbrodniarzy na gorącym uczynku. Przed paru dniami ofiarą napadu padł kościół w Noisseville w okręgu Metz. W kościele w Ranguevaux śmiałość swą posunęli włamywacze do tego stopnia, iż zerwali nawet dzwon z wieży kościelnej. Początkowo zbrodniarze zadawali się przeważnie wypróżnianiem skarbonek kościelnych. Wobec tego jednak, że księża proboszczowie, zorientowawszy się w sytuacji, codziennie wieczór zabierają zawartość skarbonek, złoczyńcy rzucają się chciwie na wszystko, co im wpadnie pod rękę. Policja, śledząca tę sprawę, natrafiła narazie na ślad włamywaczy kościelnych o tyle tylko, iż wiadomem jej jest, że banda ta składa się z trzech mężczyzn i jednej kobiety, którzy posługują się samochodem dla składania „wizyt“ w poszczególnych kościołach.

**Tragiczne następstwa żartu ulicznika.** W prowincji Fryzji w Holandji wydarzyła się onegdaj straszna katastrofa, spowodowana głupim żartem jakiegoś ulicznika. Autobus pasażerski, kursujący między miastami Branekeer a Sneek, zbliżył się do kanału w chwili, gdy most na kanale otwarty był dla przejazdu okrętów. Jakiś nieznany chłopiec podniósł barjerę, zamykającą wjazd na most w czasie gdy jest otwarty. Szofer autobusu, sądząc, że przejazd jest wolny, wjechał na most i runął z autobusem do kanału. Z pasażerów autobusu trzy osoby poniosły śmierć przez zatonięcie. Szofera i dziecięć innych osób uratowano. Dwaj pasażerowie ciężko ranni.

**Powódź w Hiszpanji.** Skutkiem ulewnych deszczów, rzeka Vena w Hiszpanji wystąpiła z brzegów, zalewając część miasta Burgos, głównie niżej położone przedmieścia. W niektórych ulicach woda osiągała metrowej wysokości. Musiano pozamykać sklepy i zabezpieczyć je przed naporem wód workami z piaskiem i cementem. Od 11 czerwca 1873 r. nie notowano podobnego wylewu w Hiszpanji. Rzeka unosi z sobą bydło, dobytek mieszkańców i t. d. Straty spowodowane wylewem, są bardzo poważne.

**Nowy król rumuński.** Po śmierci króla Ferdynanda rumuńskiego prawnym następcą tronu był syn jego Karol, ożeniony z księżniczką grecką Heleną. Ówczesny jednak prezydent Rady ministrów Bratianu w porozumieniu z matką księcia Karola pozbawił go tronu, rozwiódł z żoną i naznaczył na następcę maleńkiego synka Karola i Heleny, księcia Michała. Ponieważ małty chłoptaş nawet bawić się jeszcze nie umiał, a nie



dopiero rządzić, więc utworzono Radę regencyjną, która za młodocianego króla miała sprawować władzę. I tak było kilka lat. Dopiero gdy na czele rządu stanął przewodca stronnictwa chłopskiego, Maniu, sytuacja się zmieniła. Maniu wiedział, że Rada regencyjna nie ma tego znaczenia, jakie może mieć król, to też w największej tajemnicy porozumiał się z księciem Karolem, będącym od śmierci ojca na wygnaniu i zawezwał go do powrotu do ojczyzny. Ks. Karol wezwania usłuchał i najniespodziewaniej dla całego rumuńskiego społeczeństwa przyleciał samolotem w wigilię Zielonych Świątek do Bukaresztu. Jakkolwiek zjawienie się jego w Rumunji było dla całego świata niespodzianką, to oczekiwał na nie rząd rumuński, który bezzwłocznie zwołał zgromadzenie narodowe, a to ogłosiło księcia Karola królem, zaś młodziutki król Michał odtąd jest tylko następcą tronu. Z wyjątkiem stronnictwa liberalnego cały naród rumuński zmianę tę przyjął z zadowoleniem.

**Pożar okrętu z naftą.** Z Bostonu w Ameryce donoszą: Z powodu gęstej mgły parowiec pasażerski „Fair fax“ zderzył się na pełnym morzu ze statkiem-cysterną, wiozącym znaczniejszy transport nafty. Niezwłocznie po zderzeniu statek ten ogarnęły płomienie, które buchały również na „Fairfax’a“, parząc dotkliwie kilkunastu pasażerów i członków załogi. Pasażerowie ci, skoczyli do wody, lecz płonąca nafta rozlała się na powierzchnię morza, nieszczęśliwi więc ponieśli straszną śmierć. Naoczny świadek opowiada, że znajdował się na pokładzie „Fairfax’a“, gdy nastąpiło zderzenie. Ujrzał wówczas, jak strumienie płonącej nafty spadły na kilkanaście osób, które w nadziei ratunku rzuciły się w morze. Próby ratowania okazały się niemożliwymi, gdyż statek przedstawiał morze płomieni i nader szybko zatonął. Nazwa statku jest dotychczas nieznana. Na pokładzie jego było około 40 marynarzy. Z pośród załogi „Fairfax’a“ brakuje 11 marynarzy oraz 7 pasażerów.

**Żebrak z samochodem.** Pewien policjant dokonał niedawno ciekawego odkrycia na ulicach przedmieścia nowojorskiego Mount Vernon. Zauważył on, jak za żebrakiem, zbierającym datki od przechodniów, jechał w pewnym oddaleniu bardzo elegancki samochód z szoferem w liberji. Okazało się, że samochód ten należał do żebraka, 27-letniego inwalidy, którego aresztowano za zawodowe uprawianie żebractwa. W sądzie podał żebrak, że w dniu aresztowania zarobił 400 złotych, a w ostatnich dwu tygodniach wpłacił do banku na swoje konto około 3 000 złotych. Sąd uwolnił go od kary, ponieważ jest rzeczywistym inwalidą. Żebrak odjechał z sądu swoim wspaniałym autem.

**Straszny szkodnik.** Hodowcom owoców dobrze jest znana mucha owocowa, pochodząca z krajów leżących nad morzem Śródziemnym. Mucha ta przedostała się w roku ubiegłym do Stanów Zjednoczonych, na Florydę i rozmnożyła się tam niestłuchanie, pomimo wyteżonej walki, jaką prowadzą z nią wszystkie hodowcy owoców. Wszelkie środki walki zawodzą dotychczas. Jest to jakby szarańcza owocowa. Owad rozmnożył się do tego stopnia, że cała produkcja owoców zamarła. Wskutek depresji gospodarczej 23 banki zostały zrujnowane i ogłosiły niewypłacalność. W roku bieżącym przystąpiono do dalszej walki ze szkodnikiem zapomocą bardzo surowych przepisów. Władze niszczą bezwzględnie wszystkie owoce, co do których jest podejrzenie, że umieściła w nich swoje jajeczka mucha śródziemnomorska. Wywóz owoców z Florydy został surowo zakazany, a te transporty, które uprzednio wysłano do innych stanów, są śledzone i niszczone. Zaraz grozi dalszym rozszerzeniem się. Na walkę ze straszną muchą wydano już 5 milionów dolarów.

## RZECZY CIEKAWY.

### Biały słoń.

W Siamie urodziła zwykła, robocza samica słońca, białe słońtątko. Gdy wieść się o tem rozniosła, zamianowano ją natychmiast „państwowym słońciem“.

W krótkim już czasie, gdy wyrosnie przedstawią to zwierzę podczas uroczystej ceremonji królowi Siamu. Będzie to uroczystość, którą obchodzi się tam od niepamiętnych czasów.

W Europie taka okazja rzadka — możemy zresztą użyć silniejszego wyrażenia, i powiedzieć: taki cud, — staje się kwestją pieniężną. Wśród „dzikich“ jeszcze ludzi jest się bliżej natury i jej cudów, jest się jeszcze związanym niejako z przyrodą, i czi się ją.

### Niewymagające stworzenia.

Do najmniej wymagających stworzeń w naturze należą glisty. Mogą naprzykład żyć sześć tygodni zamknięte w puszcze blaszanej wypełnionej odrobiną wilgotnego mchu.

I cóż im z tego, że są tak mało wymagające? Oto pakuje się je do takich puszek (sprytny Amerykanin założył na swej farmie formalną hodowlę glist) i rozsyła się je na sprzedaż.

Amerykanin z pasją lubi łowić ryby. Gdy wybiera się na wywczasy tam, gdzie jest rzeka, z pewnością zapakuje także na drogę wędkę i taką puszkę z glistami. Glisty, jak wiadomo, nadziewa się na haczyk wędki, służą jako wabik dla głupiej rybki.

### Salon piękności psów.

Przy jednej z ulic paryskich otworzył młody weterynarz „salon piękności psów“. Codziennie od wczesnego ranka zatrzymuje się przed salonem długi szereg samochodów i eleganckie paryżanki lub ich lokaje przywożą tam kudłatych ulubieńców. Sztab specjalistów pracuje nad estetycznym wyglądem piesków. Masażyści nadają elastyczność psim członkom, fryzjerzy ondulują czworonożnych elegantów, dentyści czyszczą pieskom zęby, a tinni specjaliści dbają, aby pan Fox lub Pudelek merdał zgrabnym i puszystym ogonkiem.

W ostatnich czasach wchodzi moda, aby eleganckie pieski miały złote korony na zębach. Szczególnie pięknie wyglądają mają buldogi z tem złotem uzupełnieniem.

### Pływające nietoperze.

W związku z badaniami plaentologicznymi nad stosunkami biologicznymi, odnoszącymi się do latających gadów epoki kredowej i jurajskiej, które jak wiadomo były zwierzętami wodnymi, wykonano szereg eksperymentów nad zdolnością pływania nietoperzy.

Otóż, przy tej sposobności kilku badaczy, jak dr. O. Herz, Wiman i Kolthoff, stwierdziło, że nasze nietoperze pływają wcale dobrze, skoro znajdują się w środowisku wodnym. Podczas pływania wykonują ruchy błoną lotną, podobnie jak przy lataniu, tylko oczywista nie tak wydatne ze względu na większą gęstość środowiska. Ruchy błony lotnej nie są też równomierne, lecz na zewnątrz są one o wiele energiczniejsze, rezultatem czego jest ruch zwierzęcia ku

przodowi. Z powierzchni wody wlecieć do góry nie-  
toperz nie jest w stanie. Zaznaczyć należy, że Brehm  
wspomina o nietoperzach Ameryki północnej, które  
gdy znalazły się przypadkowo w rzece np. postrze-  
lone, to mimo silnego prądu wody zdołały zawsze do-  
bić do brzegu.

### Dziwaczne fantazje wielkich ludzi.

Lope de Vega, autor 200 sztuk teatralnych, po-  
wziął pewnego razu zamiar napisania noweli, w któ-  
rej ani razu nie użył litery a. Kiedy dokonał tego  
dzieła, choć zdawało się to zgoła niemożliwym, wo-  
bec wielkiego zapotrzebowania tej samogłoski, to  
wzbudził znowu wielki podziw skomponowaniem no-  
weli, w której nie było ani jednego e. Trzecia z kolei  
musiała się obyć bez i, czwarta — bez o, a piąta  
bez u.

Średnie wieki lubowały się w takich dziwac-  
twach. Poeta Pierius napisał poemat o Chrystusie,  
gdzie każdy wyraz zaczynał się od litery c, a dru-  
gi od m.

Nikt jednak nie notuje, by te dzieła były inte-  
resujące i przyniosły jakąś korzyść literaturze.

### ODPOWIEDZI REDAKCJI.

Pp.: **Piotr Śliwa**: Co i kiedy zamieszczamy w „Roli”,  
zależy to od wielu okoliczności. Gazetka przecież nie jest  
na to, aby zamieszczać wszystko co kto nadeśle. Jeżeli  
otrzymamy rzecz dobrą, to nie zwlekamy z jej drukiem,  
natomiast rzeczy słabsze muszą dłużej czekać na swą ko-  
lej. Niewiele posiada ten talentu, kto się zraża do pisa-  
nia, jeżeli się mu wierszyka nie wydrukuję; prawdziwy  
poeta pisze, gdyż jakiś wewnętrzny pęd pcha go do tego.

A nawet wielcy poeci czekali latami na wydrukowanie  
swych utworów. Nie jest to więc ani niesprawiedliwość,  
ani gruby błąd, ale zwykła kolejka losu. Zarzut, żeśmy  
obiecywali drukować najpierw utwory konkursowe a po-  
tem inne, jest również niesłuszny, gdyż w rzeczywistości  
wydrukowaliśmy większość utworów konkursowych, w te-  
ce zaś mamy ich niewielką ilość i na druk ich mamy  
jeszcze kilka miesięcy czasu, bo aż do następnego kon-  
kursu. Jeżeli coś czynimy tak a nie inaczej, to widocznie  
mamy do tego uzasadniony powód. Gdyby Pan był re-  
daktoorem gazety, zapewne również inaczejby postąpić nie  
mógł. Trzeba jednak znać powody, a każda rzecz ma inny  
powód. — **H. Wiatroziemny** w S.: Nowelkę otrzymaliśmy,  
z powodu jednak nawału pracy nie zdołaliśmy jej jeszcze  
przeciżyć. — **Franciszek Surówka** w K.: Obydwa wierszyki  
zupełnie dobre, ale ten o akacjach już tego roku  
drukowany być nie może, gdyż akacje już przekwitły.  
Drugi postaramy się zamieścić w najbliższej przyszłości. —  
**Wawrzyniec Kosiaty** w K.: Pszczółki trzymają się dobrze;  
już dwa razy opróżniłem im magazyn zupełnie, a dla za-  
silenia pnia słabszego wzięłem trzy ramki krytego czer-  
wiu. Mimo to zamierzam w najbliższych dniach zrobić  
odkład, gdyż ich jest wielka ilość, więc boję się, żeby się  
nie wyroiły i gdzie sobie w świat nie poszły. Łączę poz-  
drowienia. — **Andrzej Kozik** w W.: Wszyscy Panowie  
mieli posłany Nr 21 „Roli”, ale urząd pocztowy w Kra-  
kowie skierował przesyłkę do Fryszta na Śląsku cze-  
skim, a po pewnym czasie numeru przysyłki naturalnie  
z powrotem z dopiskiem „Nieznani”. Posłałiśmy powtó-  
rze z uwagą. — **Helena Łatawówna** w S.: Artykuł już  
złożony w druk, więc będzie zamieszczony w jednym  
z najbliższych numerów. Wierszyki również przeznaczamy  
do druku, lecz kiedy będą zamieszczone, trudno nam zgo-  
ry oznaczyć. Za życzenia serdecznie dziękuję. — **Adam  
Galer** w K.: Zagadki otrzymaliśmy i przeznaczamy je do  
druku.

**Numera zaległe od Nowego Roku posiadamy  
jeszcze w zapasie.**



## Zagadki do nagrody.

### 1. Logogryf.

(Ułożył Jan Smaza z Z.)

- ☆☆■☆☆ Miasto w Polsce.
- ☆☆■☆☆ Ptak.
- ☆☆■☆☆ Zwierzę dzikie.
- ☆☆■☆☆ Rzemieślnik.
- ☆☆■☆☆ Góra na Bałkanie.
- ☆☆■☆☆ Instrument muzyczny.
- ☆☆■☆☆ Ptak.
- ☆☆■☆☆ Malarz polski.
- ☆☆■☆☆ Imię męskie.
- ☆☆■☆☆ Miasto w Europie.
- ☆☆■☆☆ Kraj w Europie.
- ☆☆■☆☆ Kraj w Azji.
- ☆☆■☆☆ Miasto w Europie.
- ☆☆■☆☆ Imię męskie.
- ☆☆■☆☆ Rzeka w Polsce.
- ☆☆■☆☆ Materiał budowlany.
- ☆☆■☆☆ Imię żeńskie
- ☆☆■☆☆ Kraj w Afryce.
- ☆☆■☆☆ Miasto na Bałkanie.
- ☆☆■☆☆ Miasto w Polsce.

Termin nadsyłania rozwiązań upływa dnia 27 b. m.  
Znaczenie zagadek z Nru 23 „Roli”: 1. Logogryf:  
Święte państwo Watykanu. 2. Szarady: I. Naftalina. II.  
Mandolina. III. Kramarka. 3. Rekonstrukcja: Ruda. Ural.  
Dama. Alae. 4. Łamigłówka: Nie od razu Kraków zbu-  
dowano.

Litery środkowe czytane z góry na dół  
dadzą nam miłą rozrywkę.

### 2 Szarady.

I.

(Ułożył Tadeusz Frączek z R.)

(Pierwszy pół trzeci jablek czerwonych,  
Kaśka wyniosła z piwnicy,  
Lecz Maciuś zabrał i z jablek onych,  
Nic nie zostawił swej połowicy.  
Drugiego pół i trzecie w igle znajdziecie,  
Lub na swej głowie chobiaz zdrobniale,  
Całość mąż sławny na całym świecie;  
Połak — na Polski żył chwale.

II.

Trzecie drugie pół pierwszego twór geome-  
[tryczny,  
Zaś w innym słowa znaczeniu kawałek  
[muzyczny.  
Maciuś idzie na wesele, nóż za całość pier-  
[wsze trzecie  
Jak drugi pół trzeci będzie walił, waleczny  
[jest przecie  
Druga trzecia ręka boli, ale to wnet minie,  
Bo pokochał gracką pannę, pół druga - trze-  
[cia jej na imię.  
Całość pękła mu u buta, nie już z niej  
[nie będzie,

Trzeba kupić nowe buty, t ez nich zimno  
[będzie;

A tu niema ani grosza Maćka dusza żywa,  
Z litujcie się czytelnicy przyślijcie grosiwa.

### 3 Układanki geograficzne:

Ułożył: Władysław Wicherek z B.

- Co to za miescowość?
- 1) bryła lodu + nocne marzenia + zbiór-  
[nik wody
  - 2) ujście rzeki + zaimek = ?
  - 3) albo ryba = ?
  - 4) bożek + kamieni a = ?
  - 5) kolor + zbocze góry = ?
  - 6) zabawy spółgłoska + zaimek = ?
  - 7) niewolnik + spółgłoska fon, = ?
  - 8) zaimek + droga = ?
  - 9) wykonawca sprawiedliwości + sa-  
[mą głoska + żarty = ?

### 5. Kwadrat magiczny.

Ułożył Piotr Wenc z Ś.



planeta  
imię męskie  
rzadko (martwy język)  
potwór

W oznaczonym czasie dobre rozwiązania nadesłali  
pp.: Klimeczko Fr. z W. L. 131, Klimeczko Fr. z W. L. 99,  
Jękot Józef z W., Rączy Walenty z J., Marjan Probiez  
z B., J. Fornal z Czudec, Jan Gara z W.

Nagrody wylosowali pp.: J. Fornal z Cz. i Marjan  
Probiez z B.

## Fenomen.

— W kabarecie widziałem człowieka, bez rąk, który grał na pianinie.

— Wielka sztuka, moja żona niema głosu, a jednak śpiewa.



## U piekarza.

Służąca przychodzi do piekarza.

— Wczoraj w ciastku była mucha.

— To pewnie był rodzynek.

— Nie, panie, to była mucha.

— Dobrze, nie będę się spierał, niech ją panienska przyniesie, to zamienię ją na rodzynek.



## Gapa.

Gość: Czy mama w domu?

Staś: Nie, mama wyszła.

Gość: A kiedy wróci?

Staś (woła do mieszkania): Mamo, co mam teraz powiedzieć?

## Giełda płodów rolniczych

z dnia 10 czerwca b. r.

Pszenica . . . . .	40'50—41'00	Słoma długa . . . . .	5'50—6'00
Żyto . . . . .	15'50—16'00	Ziemniaki stoł. . . . .	4'50—5'00
Owies . . . . .	16'50—17'00	Koniczyna na-	
Jęczmień . . . . .	17'50—18'00	sienn. czer. 000'00—000'00	
Fasolabiała . . . . .	60'00—65'00	Mąka żytnia . . . . .	31'50—32'00
Groch zwyk. . . . .	32'00—33'00	Mąka pszen. . . . .	71'00—72'00
Siano sładk. . . . .	7'50—8'00	Otręby pszen. . . . .	13'00—13'50
Łubin żółty . . . . .	00'00—00'00	Otręby żytnie . . . . .	10'50—11'50
Koniczypastew. . . . .	10'00—11'00	Mąka czerw. . . . .	16'50—17'00

Ceny rozumieją się za towar średniej handl. jakości za 100kg.  
**Ceny bydła i nierogacizny na krakowskiej targowicy:**  
w dniu 10 czerwca b. r.

Płacouo za jeden kilogram żywej wagi:

Buhaje . . . . .	od 1'12 do 1'52 zł.	Jałownik . . . . .	od 0'93 do 1'53 zł.
Woły . . . . .	od 1'07 do 1'56 zł.	Cielęta . . . . .	od 1'08 do 2'00 zł.
Krowy . . . . .	od 0'80 do 1'45 zł.	Kozy i barany 0'00 do 0'00 zł.	
Nierogacizne . . . . .	2'15 do 2'50 zł.	Nierogacizne białej wagi od 2'60 do 3'05	

**Przyjmuję się** wszelkie roboty w zakres hafciarstwa wchodzące po cenach bardzo niskich. Robota solidna i sumienna. Adres: Sklep Kółka Rolniczego w Żarnówce poczta Maków

**Piosenkarz Polski** Zbiór najpiękniejszych piosenek: Piosenki ludowe, taneczne, miłosne, żartobliwe Krakowiaki, Mazury, Oberki, Kujawiaki, dumki, serenady, Piosenki młodzieży, piosenki narzeczonych, piosenki swatów, piosenki druzbów, piosenki taneczne na weselu, śpiewki przy oczepinach, piosenki dożynkowe i wiele wiele innych. Stron 120. Do nabycia w Administracji „Roli”. Cena 1'20 zł

**Śpiewnik z nutami** 1-2 pieśni. Śpiewy i pieśni żołnierskie i patriotyczne. Do każdej piosenki nuty. Wraz z przesyłką pocztową 1 zł. 65 gr. Do nabycia w Administracji „Roli”. Należyłość prosimy przelać wprzód, gdyż zaliczka drogo kosztuje. Można znaczkami pocztowymi w liście

**Sprzedam** m-łą realność: 3 kawałki gruntu ornego, stodoła, spichlerz. (Dom stary) na pagórku, piękny kawałek sadu, za 9 000 zł. Dobre miejsce dla emeryta. Adres: Jan Żmuda w Stryszowie Nr 231 obok Kalwarji Zebrz obecnie w Chicago Heights Illinois No 333 East 14 st. U. S. A

# Karpackie kosy

Dobre wykończone kosy z styryjskiej stali w oliwie hartowane. Ażeby nie ryzykować dają porękę za każdą kosę i to pisemną gwarancję fabryczną, która to kosa może być 2—3 razy sklepana, a kiedy nie chciałaby koszt zamieniam takową na inną w każdym razie. Cena fabryczna: Długość w ctm. 65 70 75 80 85 90 95 100 ctm. Cena złotych: 6.00 6.40 7.00 7.20 7.60 8.00 8.50 9.00 Rabat: na 10 = 1, na 20 = 2, na 30 = 4, na 40 = 6, na 50 = 8 kos rabatu. Tak samo posiadam sierpy, młotki, kowadełka i kamienie czarne. Dla spółdzielni i sklepów daje towar na dogodnych warunkach. Proszę żądać cenników. Na zamówienie zadatek najmniej 2 zł. Za gotówkę z góry porto i opakowanie nie doliczam. Adres:

**M. Sidyk, Strużyn Wyżny, p. Rożniatów, woj. Stanisławów.**



**366 OBIADÓW**  
PRAKTYCZNA  
**KSIĄŻKA KUCHARSKA**  
**WIELKĄ OSZCZĘDNOŚCIĄ**  
dla każdego gospodarstwa jest wypróbowana Praktyczna Książka Kucharska pod tytułem

**366 obiadów**  
ulożona przez Marję Gruszecką, która zawiera praktyczne i oszczędne przepisy do sporządzania tanim sposobem smacznych potraw, ciast, legumin, tortów, soków, likierów, konfitur i t. p. Ponadto Praktyczna Książka Kucharska zawiera cały szereg praktycznych i oszczędnych wskazówek dla każdego gospodarstwa: Jak się obejść z bielizną przy praniu. Sposób tępienia mrówek i robactw drzewnych. Tępienie moli, myszy i innych robactw dokuczliwych. Również zawiera tasama książka cały szereg praktycznych środków leczniczych i innych niezbędnych dla każdej gospodyni wskazówek gospodarskich. — Cena tej książki w wielobarwnej okładce wynosi wraz z przesyłką Zł. 3.50. Do nabycia w Administracji „Roli”.

# Okazja!

Ciekawe książki: „Po prochy generała Bema” i „Generał Bem w Turcji” z ilustracjami (czytaj sprawozdanie w Nr 8 »Roli«) po cenie niższej dla Czytelników »Roli« 5 zł. i 2 zł. Zgłoszenia przyjmuje Administracja »Roli«.

# BLEDNICĘ

BRAK KRWI USUWA

Mra KRZYSZTOFORSKIEGO

WINO CHINOWO-ŻELAZISTE z Orłem  
na maladze hiszpańskiej

reguluje słabości kobiece, dodaje siły, podnieca apetyt, przyczynia krwi, położnicom zadziwiająco szybko przywraca siły, a specjalnie polecane przez lekarzy w chorobach płucnych, po przebytych ciężkich chorobach, przy osłabieniu ogólnym, oberwaniu, braku ochoty do życia, nudnościach, zawrotach głowy, wyczerpaniu fizycznym i umysłowym. Do nabycia w aptekach i drogerjach, gdzie niema, zamawiać wprost z fabryki we własnym interesie, by ustrzec się przed podróbkami, — żądać wyraźnie

Mra KRZYSZTOFORSKIEGO

WINO CHINOWO-ŻELAZISTE z Orłem  
Naśladownictwo energicznie odrzucić!

Ceny z opłaconą pocztą i opakowaniem są następujące:

2 fl. mniejsze zł. 6.— 5 fl. mniejszych zł. 13.—  
1 fl. podwójny zł. 5.— 5 fl. podwójnych zł. 22.—

Fabryka chemiczna Mr. Krzysztoforski Tarnów, ul. Towarowa 8

# Reumatyzm

gościec, postrzał, ischias, łamania, nadwyrężenia, kłucia z powodu przeziębienia, ból głowy, zębów, katar, przeziębienia, bole żołądka, kurcze i t. p.  
usuwa

**Pain Expeller z orłdm**  
wyrobu Mra Krzysztoforskiego

Do nabycia w aptekach i drogerjach, gdzie niema zamawiać wprost z fabryki — we własnym interesie, by ustrzedz się przed bezwartościowymi podróbkami żądać wyraźnie Pain Expeller z Orłem wyrobu Mra Krzysztoforskiego — naśladownictwa energicznie odrzucać.

Ceny z opłaconą pocztą i pakowaniem są następujące:  
2 flaszki zł. 4.50, 5 fl. zł. 9.50, 10 fl. zł. 17.00, 20 fl. zł. 31.00.

KONCESJONOWANE

# Kursy kroju i szycia

„Józefina“

Kraków, ul. Długa 11

Wpisy na wakacyjne kursy przyjmuje się codziennie. Przyjmuje się i Panie z szyciem nieobeznane.

Kupujcie wprost u wytwórcy!

# Powroźnicze

wyroby pierwszorzędного wykonania jak:

Liny konopne transmisyjne dla fabryk i kopalń, budowlane, do żeglugi i rolnictwa, wyroby do rybołówstwa, linki strażackie, turystyczne, drabiny linowe, sznury białe i szare, postronki na uprząż, lejce, uździenice, pasy, taśmy, szpagaty, hamaki, huśtawki, siatki, konopie czesane pakuły do uszczelnień i t. p. dostarcza:

Wysyła monterów do lin transmisyjnych.  
Sprzedaż części owa i hurtowna.

Cenniki na żądanie.

Uwaga na dokładny adres.

Fabryka Powroźnicza

Stanisława Wałkowińskiego  
w Krakowie-Zwierzyniec ul. Lelewela 11



**Płaski zegarek**  
z wiecznym nietłuczającym się szkłem

Nowy wynalazek tylko 5.98

(zam. 25)

Wysyłamy pocztą za zaliczeniem elegancki zegarek nikłowy. Chód dzwięcyczny na kamieniach. Wyregulowany do minuty z gwarancją za dobry chód na 8 lat. 2 szt. 1.60, 4 szt. 22.68, 6 szt. 33.60. Lepszego gat. 7.75, 9.50, 11.50, 15, 18, 21, 25, 35, 40, 45, 51, 60 i 65 zł. Na rękę z paskiem 10.50, 14, 17, 20, 25, 30, 40, 50 i 57 zł. Z franc. nowego złota „Placke D'or“ niczem się nie różni od prawdziwego złota 14% kar. 15.50, 2 szt. 30, 3 szt. 44 zł., ręczne z paskiem lepszego gatunku 20, 25, 37, 45, 55, 65 zł. Budziki stołowe 15, 17 i 20; lep. gat. 25, 30 i 40 zł. Łańcuszki z nowego złota po zł. 2.15, 3, 3.75, 4.85 i 6 zł. Za kosza przesyłki i opakowanie płaci kupujący.

Fabr. skład Genewskich Zegarków „Montre“ Warszawa Sienna 27, Oddz 50

Firma egzystuje od roku 1900. Nagrodzona wieloma złotymi medalami i krzyżami. Mnóstwo listów dziękczynnych. Z powodu braku miejsca zamieszczamy niektóre: (Nr. 4310) Zegarek otrzymałem, za który bardzo dziękuję, chodzi co do minuty i bardzo miły dla oka. Ku mojemu miłemu zdziwieniu chodzi lepiej od „Omegi“, który robi różnicę naprzód albo wtył. Zegarek otrzymany od Pana nie robi żadnej różnicy, proszę o łaskawe przysłanie mi w krótkim czasie jeszcze dwa zegarki płaskie. Po otrzymaniu zrobię zamówienie na większą ilość dla całego biura. Z poważaniem Jan Kałużyński, Lublin.

(Nr. 3455 Sz. P. Uprzejmie proszę o wysłanie jeszcze jednego zegarka z francuskiego nowego złota. Przy tej sposobności mamy zaszczyt podziękować za otrzymane 3 zegarki, z których jesteśmy zadowoleni. — W najbliższych dniach wysłę zamówienie na kilka zegarków. Stanisław Borowicz, prezes Tow. rolnictwa w Kutnie.

„Zemsta cygana“

sztuka w 3-ach aktach ze śpiewami i muzyką, znanego naszym Czytelnikom poety Indowego Roberta Rydza — opuściła prasę i jest do nabycia w księgarni nakładowej A. Cybulskiego w Poznaniu. Sztukę tę polecamy naszym zespołom amatorskim. Cena 6 zł. wraz z utworem muzyczn.

Prenumeratorów, nadsyłających nam zmiany adresów swoich prosimy o podawanie także swojego dawnego adresu pod jakim „Rola“ przychodziła, abyśmy mogli dawny adres wykreślić a przytem nowy wpisać.